



徐蔚南編

# 勝選畫翦

華夏圖書出版印鑄公司印行

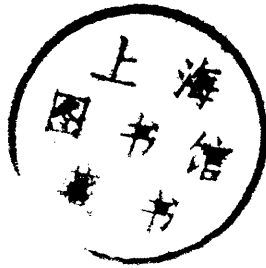
上海图书馆藏书



A541 212 0022 0162B

徐蔚南編

# 勝選畫翦



華夏圖書出版印鑄公司印行

015808

---

# 勝 選 畫 翦

定 價

(外埠酌加運費匯費)

編 輯 者 徐 蔚 南

發 行 人 王 震 歐

發 行 者 華 夏 圖 書 出 版 印 鑄 公 司  
上海九江路 219 號 104 室

印 刷 者 華 夏 圖 書 出 版 印 鑄 公 司 印 鑄 廠  
上海丹陽路 140 號

★ 版權所有 翻印必究 ★

中 華 民 國 三 十 八 年 八 月 初 版

---

曾見此國之寔花其味天真而渾厚  
今見南方之荔實珍瓏剔透得未  
有一荔之巧奪神功美在民間永  
少物 此地民間每逢新歲必荔刀贈客是  
乃老客相如之至三觀御日黃石見  
之荔刀相步之且 荔刀為之其集  
而方亦不第有以有千妙也  
新嘉坡

南北民間  
藝術各有

千秋  
幸題

蔚南乞菟藏之  
江南剪紙

茅盾

允 中 學 報 社 用 箋

翻手生雲覆手雨雲雨剪去春無數心是  
 為之筆是刀圓者中規方者矩不浮植物鏡  
 有姿動物躍之態更奇反吾難向林豎海乘風  
 飛向雲中飛前虎為嘯馬為嘶勇龍如躍驪  
 為馳天工在手不若力從心所刃剪成之待君厨  
 索如美術書畫服刻繡與織獨具隻眼不猶  
 人帶魚身成一石幅

樓有致書

## 翦畫選勝目錄

題詞	郭沫若	1	西遊記	24
	茅盾	2	牧童	25
	胡樸安	3	生活三相	26
序文		1—3	兒童遊戲(上)	27
圖版解釋		1—10	兒童遊戲(下)	28
圖版目次			打鼓罵曹	29
	甲 人物組		健身運動	30
	一團和氣	1	釣魚人	31
	和合	2	老人	32
	麒麟送子	3	探梅	33
	童子愛蓮	4	二喬觀書	34
	五子奪魁	5	羲之愛鵝	35
	劉海蟾	6	漁樵耕讀	36
	掉龍燈	7	乙 走獸組	
	走馬燈	8	虎三型	37
	三星	9	牛	38
	八仙(上)	10	馬	39
	八仙(下)	11	兔	40
	濟顛僧	12	猴	41
	月裡嫦娥	13	鹿	42
	釣金龜	14	羊	43
	鐵公雞	15	三羊開泰	44
	昭君出塞	16	五福	45
	蘇武牧羊	17	掛印封侯 鴛鴦荷花	46
	時遷偷鷄	18	松鼠葡萄 鷄與鷄冠	47
	木蘭從軍	19	松鶴麒麟	48
	貴妃醉酒	20	龍	49
	黛玉葬花(上)	21	龍虎會	50
	黛玉葬花(下)	22	龍鳳	51
	西廂記	23	丙 飛禽組	



鳳	52	梅	81
丹鳳朝陽	53	蘭	82
松鶴	54	竹	
鴛鴦	55	菊	84
雉	56	花卉圖案	85
燕雀圖案	57	樹葉圖案	86
竹枝金雞	58	花籃(一)	87
蟠桃喜鵲	59	花籃(二)	88
飛鳥圖案	60	花草圖案	89
燕	61	萬年如意	90
楊柳小雀	62	繡球花	91
黃雀	63	翦春羅	92
雞	64	梔枝花	93
雞啄百足	65	庚 山水組	
丁 蟲豸組		楊柳小舟	94
蛇	66	山水	95
五毒	67	塔	96
蜻蜓竹枝	68	辛 圖案組	
蜜蜂花籃	69	福壽圖案	97
蝴蝶(一)	70	萬壽圖案	98
蝴蝶(二)	71	花邊圖案	99
戊 水族組		壬 敦煌壁畫圖案組	
金魚	72	飛天	100
鯉魚	73	藻井	101
鯉魚龍門	74	獸羣	102
雙魚	75	馬車	103
蝦	76	馬	104
蟹	77	雙牛車	105
己 植物組		山水	106
蔬菜	78	牛車	107
菜菔	79	舞伎	108
葡萄	80		

# 序文

國人之從事美術者，就一般而言，男子則書畫，而女子則刺繡。一則以筆，一則以針。一則以顏色，一則以絲線。一則以紙，一則以絹。工具及材料雖各不同，而構圖設色以及風格則無不相同，均能臻美術之上乘者也。

女子於刺繡之餘，復產生一新美術，而為世人所忽略者，即為翦紙之花樣，蓋刺繡之前，必須先描繪所欲刺繡之花樣，而描繪花樣則須先善於執筆。然一般鄉村女子不習文墨，執筆維艱，乃欲有以代替描繪者，於是發見以白紙翦成所欲刺繡之花樣，黏貼於絹面，實等於絹面之墨筆描繪。惟翦紙花樣以其為刺繡之副產品，而不為世人所重視。加以不用描繪而用花樣紙黏貼絹面所刺成之繡件，繡面甚厚，比較粗陋，自不能與貴家婦女所作畫繡之細緻勻薄，相提並論。刺繡本身尚不能獲得珍視，則其代替描繪之所翦花樣自不為世所尊重，亦勢所必然。然因刺繡而產生之翦紙花樣，較諸一般家庭間平時作為裝飾用之翦紙究屬細緻靈巧多矣。寢假而翦製刺繡花樣之技巧日見成熟，圖樣日趨美備，雖表面上仍屬刺繡之副產品，實則翦紙花樣本身已成為極可重視之美術品。

翦紙手工簡易，故極普遍。我國各地多有翦紙之裝飾品。例如每屆年終，新年將臨之時，鄉間婦女輒以梅紅紙翦成大小不等之各種花樣，小者如福字壽字喜字等，用以裝飾謝年用之祭品，大者翦如簾，黏貼於門窗之上。然此類翦花，粗陋者多，北方各地之窗花雖亦翦出人物鳥獸等花樣，然究屬太為樸素，缺少美趣。至南方因刺繡而產生之翦紙花樣，始登堂入室而進於美術之境界。蓋刺繡既為絲繡之精美藝術，則其為刺繡底子之翦紙花樣亦非精美之藝術品莫屬。況刺繡花樣之翦製，日積月累，其技術益臻完善者乎。

## 二

翦紙之工具為繡花時所應用之小翦，其材料則為白色薄紙。因工具為小翦，為特定之一種工具；材料為薄紙，為特定之一種材料：故應用此特

定工具特定材料所產生之作品，亦獨具特色，與筆墨針線所產生者迥乎不同。翦紙之工具雖僅為一小翦，材料雖僅為一片薄紙，而在善於翦紙者之手中，頓若具有神力，得心應手，揮寫自如，翦紙一如繪畫也。

翦紙美術由來已久，前人著作亦有記述之者，如俞曲園茶香室叢鈔記翦字云：『國朝吳仰賢小匏庵詩話云：「楊誠齋詩集中有贈翦字道人詩序云：『道人取義山經年別遠公詩，用青紙翦字作米元章字體，逼真。』此技至今流傳，用泥金紙翦成，兼及花草翎毛，黏於黑色油紙扇，儼如揮寫而成，知其所由來遠矣。」周密志雅堂雜鈔云：「舊都天街有翦諸色花樣者，極精巧；又中原有余承志者，每翦諸家書字，皆專門。其後有少年能於衣袖中翦字及花朵之類，更精工。」又考嚴州建德縣志，「林文耀字綱齋，翦紙為字，勢飛動若龍蛇，點畫不差毫髮，室人裝璜成軸，易薪米以自給，人稱之曰林翦。」』

楊誠齋即楊萬里，宋吉州人，紹興二十四年進士。可知宋代即有善於翦紙者矣，其歷史之久遠蓋如此。

### 三

翦紙花樣極為衆多，舉凡人物、走獸、飛禽、草蟲、花卉、山水、圖案、文字等等無不具備。其所用之題材，類如民間所習知之吉語，及小說戲劇中之故事。人物則如一團和氣、五子奪魁、西遊記、水滸、紅樓夢、西廂記等等之男女。如走獸則為十二生肖之獸類以及貓鹿等物。飛禽則更多，尤以鷄鳳兩物為最。草蟲如蝴蝶蜻蜓，水族如蝦蟹金魚，花卉如四君子之梅蘭竹菊，山水如亭塔楊柳漁舟，圖案如福字壽字，文字如「竹報平安」之類無不俱有。

花樣之構圖，不論其為何種應用，常能保持其完整之畫面。即如鞋頭花樣，除略略照應鞋頭形態外，亦復如此。山水花木，凡須分遠近者，常能以橫線條表示之。人物鳥獸則姿態生動，弈弈有神。花卉蟲魚則搖曳灑脫，曼衍作態，其餘亦無不美妙動人者也。

### 四

翦紙所應用之紙為國產宣紙之類，取其軟薄。每次翦紙，以白紙折為四小疊，先置於濕面巾上，使其受潮，然後動翦。翦成之後，即得四幅花樣。白紙折疊以四幅為度，過多時，翦刀即不能指揮如意云。

翦紙手腕極有高低，具有數十年經驗之老嫗，其運翦一任自然，至為靈活，每下一翦，光潔異常，且翦翦相連，絕無牽強之痕迹。凡屬翦熟之花樣，不必參考舊樣，隨意運翦，自成佳構。有時別出心裁，不拘成格，

翦成花樣，更見神妙。經驗未豐之人所翦花樣，線條粗拙，而邊緣又不光潔，極見勉強。

翦紙花樣常隨時代而有不同，過去花樣類多細巧，今所翦者，大都粗簡。良以今日生活緊張，萬事求快，無暇如昔日之細心工作也。至題材之變化更多，舊式之一團和氣，麒麟送子等早已絕跡，而代之者為網球拍，英語晨安之類。

余從千百種花樣中剔選一百十種，大都為我國傳統之刺繡題材，彙為一編，稱之曰翦畫選勝。徐公肅兄見而好之，取去付之印刷，且印刷極為講究，誠不僅為余個人之幸事，抑亦翦紙花樣之幸事也。

徐蔚南

## 圖 版 解 釋

### 一 一團和氣

二程全書：『謝顯道云，明道先生坐如泥塑人，及接人，渾是一團和氣』。謂其人面目善和親切，令人敬愛也。一團和氣之圖案相傳極久，故翦法亦極純熟，作者以紙摺疊爲二，翦一半圓，再加翦面目衣褶，迨翦成後，以紙揭開，卽得一圖形人象，儼然一團和氣之狀。

### 二 和合

神名。其像蓬頭笑面，身著綠衣，左手擎鼓，右手執棒，宋時謂之「萬回哥哥」，見西湖遊覽志。然今和合作兩人，一人執荷花，一人捧圓盒。習俗婚時禮和合，蓋取和諧好合之意。

### 三 麒麟送子

麒麟似鹿而大，牛尾馬蹄，有肉角一，背毛五采，腹有黃毛，不履生草，不食生物，聖人出，王道行，則見云。小兒之穎異者曰麒麟兒。杜甫詩云：『並是天上麒麟兒。』習俗以爲麒麟能送人子息，與麒麟兒之意大異。

### 四 童子愛蓮

此爲描繪兒童之經常題材，無非謂童子可愛耳。蓮與憐字諧音，童子愛蓮者，謂兒童可愛憐也。

### 五 五子奪魁

前清時厲行考試制度，凡爲父母者咸望子孫能得狀元及第。然狀元全國僅有一名，故望五子各自努力爭取之也。大兒手中之冠爲狀元所戴者，卽象徵狀元。

### 六 劉海蟾

仙人名，傳稱遼進士劉操，後爲呂純陽弟子。道家南宗奉以爲祖。其蟾三足。習俗劉海能予人財貨。

### 七 掉龍燈

我國習俗陰曆元宵佳節，各地均有掉龍燈之戲。用竹筐蒙白布，上繪鱗甲，裝以木柄，由健兒持柄舞弄，歡騰街巷。

### 八 走馬燈

新年元宵節爲我國之燈節。以竹片紮成馬形之燈，糊以紙，中插燭，童子分繫於身之前後而行走，稱爲走馬燈。手中所持者爲一蜂，一爲猴，諧音封侯，馬上封侯之意。

### 九 三星

民間所常祀，即福星、祿星、壽星、有以瓷器燒成，亦有以圖繪者。

### 十 八仙

道教呂洞賓等八人之總稱。八仙各人手中手執一物，各不相同，可作分別之標記，今分述於下，并就其所持附錄七言一句，以便記憶。

- (一) 漢鍾離 輕搖小扇樂陶然 常執一扇。
- (二) 呂洞賓 劍現靈光魑魅驚 常背一劍。
- (三) 張老果 魚鼓頻敲有梵音 常執漁鼓。
- (四) 曹國舅 玉版和聲萬籟清 常執玉版。
- (五) 鐵拐李 葫中豈只存五福 常帶葫蘆。
- (六) 韓湘子 紫簫吹度千波靜 常執一簫。
- (七) 藍采和 花籃內蓄無凡品 常攜花籃。
- (八) 何仙姑 手執荷花不染塵 常執荷花。

按八仙之中惟何仙姑爲女子。

### 十一 濟顛僧

宋天台人，名道濟，李氏子，就靈隱剃度，狂嗜酒肉，人稱濟顛，居淨慈寺，火發寺燬，濟行化嚴陵以袈裟籠罩諸山，山木盡拔，浮江而出，報寺衆得木在香積井中，六丈夫勾之而出，蓋六甲神也。

### 十二 月裡嫦娥

淮南子：『羿請不死之藥於西王母。姮娥竊以奔月。』姮娥即嫦娥。月中有兔，楚辭天問中卽有句云：『夜光何德，死則又育，厥利維何，而顧菟在腹。』漢孝堂山石室畫象中，月圖內卽刻有白兔，可知月中有兔之傳說，由來久矣。

### 十三 釣金龜

京劇之一，所敘爲宋仁宗時，河南張媪康氏老而孀，家赤貧，生有二子：長子仁中進士，授任祥符縣；次子義日往孟津河釣魚。仁授官時，夫婦不以告知老母。一日義釣得一金龜，母大喜，然不見長子之媳，異之，後知媳已挈其母族人等往祥符去矣，母大爲忿恨，卽令義追蹤前去責問仁也。釣得龜者爲張義，旁爲康氏。

### 十四 鐵公雞

京劇之一，所敘爲太平天國時，滿清遣向榮應戰。有人欲謀害向者，設宴迎之，而暗令刺客鐵公雞待機行事。後向爲人所救而得脫險。本品左首爲馬夫，右首爲向榮。

### 十五 昭君出塞

王昭君，名嬀，漢文帝時，呼韓邪單于來朝，求爲漢壻。帝令畫工毛

延壽圖宮女之貌進呈御覽，以定取去，帝欲以貌醜者嫁匈奴耳。宮女不欲遠嫁，爭賂延壽，獨絕色美人王昭君不賄，乃被描繪爲醜女，帝遣之嫁匈奴。臨別時，帝見其貌美，深爲懊悔，但既決定，事已不可挽回。昭君出塞手抱琵琶，乘駱駝。

#### 十六 蘇武牧羊

蘇武，漢杜陵人，武帝使之至匈奴。至則單于欲使其降，不從，被幽於窖中，不給飲食。武嚼雪吞氈，竟得不死。匈奴以爲神，乃徙武於北海之上牧羊。昭帝卽位，始得歸漢，武居留匈奴一十九年。

#### 十七 時遷偷雞

取材於中國名著水滸傳。時遷爲梁山泊上好漢之一。一日至酒店欲食雞，店夥答其無雞供應。彼卽至店舖後庭盜一雞而煮食之。手中偷雞者爲時遷，其旁爲店夥。

#### 十八 木蘭從軍

木蘭辭爲中國古詩之一，而爲世人所最愛誦者。所敘爲一民間女子因無弟兄，而父適須服軍役，伊乃改裝爲男子，代父從軍。從軍十二年，無有知其爲女子者。退伍後始復爲女子裝，伙伴見之始知其爲女郎。木蘭乃爲我國女子從軍之典型，畫幅與木刻等常見有木蘭之描寫。

#### 十九 貴妃醉酒

貴妃，女官名，係指楊太真，爲唐玄宗所寵愛之美人，後被殺。京戲中有『貴妃醉酒』一劇，描寫其飲酒放浪之狀。

#### 廿 黛玉葬花

取材於我國著名戀愛小說紅樓夢。林黛玉傷心落花狼藉，令婢掃成一處而葬之。賈寶玉至則見黛玉已泣倒於花塚前矣，分四幅依次描繪。

#### 廿一 西廂記

我國婦孺皆知之戲曲，所敘爲崔鶯鶯小姐與張生戀愛之經過。本品係描繪崔小姐在長亭送別張生之狀。自亭邊起(一)張生，(二)鶯鶯，(三)紅娘，(四)鶯鶯之母氏。

#### 廿二 西遊記

我國著名長篇之神怪小說，極爲幽默有趣。所敘爲唐僧往佛國取經，在途中所經歷之種種險事，猴子精孫悟空神通廣大，最爲讀者所喜愛；猪八戒能則常作愚事，與沙僧悟淨同爲唐僧之保護人物。圖中孫悟空後卽唐僧。

#### 廿三 牧童

牧童常爲風景中重要之點綴，故詩人畫家常取以爲題材。更因牛郎織女之神話，牛郎頗爲我人所愛好。

#### 廿四 生活三相

一、種花，二、挑擔，三、拉人力車，均為現實生活之描繪。

#### 廿五 兒童遊戲

各國兒戲方法略有不同，依各國所產之玩物而定。爆竹為我國最古之玩具，亦為孩童所喜愛之物，至若木棒與跳繩，則各國多有之。

#### 廿六 打鼓罵曹

此品係取材三國志演義。有禰衡者，孔融薦之於曹操，衡見操傲不為禮。適操大宴羣臣，即令衡充鼓吏。衡打鼓痛罵操擅作威福，欺君罔上，聞者無不動容。

#### 廿七 健身運動

我國舊時健身運動之一，為舉重，所用器具為石擔等物，圖中一人所舉者為石鎖，另一則為石擔。

#### 廿八 釣魚人

釣魚人嘯傲風月，自由自在，素為國人所稱羨，故亦常被選為圖案。

#### 廿九 老人

我國有敬老之良習，而情神矍鑠之老翁，鬚髮飄然，確亦有瀟灑之風緻，工藝品中選以為題材，屢見不鮮。

#### 卅 探梅

此係描寫陸務觀冬日探梅詩意。詩云：『日日來尋坡上梅，枯槎忽見一枝開，廣寒宮裏長生藥，醫得冰魂雪魄回。』

#### 卅一 二喬觀書

喬氏之二女。周瑜從孫策之計，攻皖城，得喬公二女，均國色，策自納大喬，瑜納小喬，見三國志吳志周瑜傳。

#### 卅二 羲之愛鵝

晉代大書法家，官至右將軍，會稽內史。相傳其性愛鵝，嘗作大幅鵝字云。

#### 卅三 漁樵耕讀

漁樵耕讀為我國四種最基本之技藝。四者一律平等，並無軒輊。刺繡等常用以為題材。

#### 卅四 虎三型

古來視虎為山獸之君，震懾百獸，最具威嚴。習俗以虎為驅邪之物，例如端午節時，孩童多穿虎頭鞋，即其一例。虎為十二生肖之一，居第三位。翦虎圖案甚多佳品，茲選三種，各見其妙。

#### 卅五 牛

易經以坤為牛，蓋指牛耕大地也。牛為大畜，故萬物之物字從牛。牛



又十二生肖之一，居第二位。

#### 卅六 馬

十二生肖之一，居第七位。

#### 卅七 兔

歷來視白兔爲明月之精，故繪月時常繪一兔於其中，而道家則稱兔在月中搗仙藥云。兔在十二生肖中佔第四位。

#### 卅八 猴

西遊記中猴精孫悟空，曾大鬧天宮，偷食蟠桃，此爲民間所習知者，故取以爲花樣。

#### 卅九 鹿

埤雅云：『仙獸也，牡者有角。』鹿與祿字同音。其圖案象徵爲壽與祿。

#### 四十 羊

十二生肖之一，居第八位，羊爲吉祥之獸。

#### 四十一 三羊開泰

羊久被視爲吉祥之獸，凡美善等字，均以羊字爲根。吉祥之祥亦作羊字。三羊卽三祥。既有三種祥瑞，自能開萬世太平矣。

#### 四十二 五福

書經：『九五福，一曰壽，二曰富，三曰康寧，四曰攸好德，五曰考終命。』蝙蝠之蝠與福字同音，故以五蝠代表五福。

#### 四十三 掛印封侯 鴛鴦荷花

樹上所掛者爲官印，蜜蜂猴子，以蜂猴兩字諧音封侯也。用以祝賀得官。鴛鴦爲匹鳥，荷花爲和合之意，用以祝賀婚姻者。此兩種圖案爲刺繡所常用，所翦花樣，甚爲細巧。

#### 四十四 松鼠葡萄 雞與雞冠

松鼠葡萄爲繪繡常用題材之一，除此外，與葡萄相配合而作爲花樣者有『海馬葡萄』紋，漢代銅鏡多用之。

雞冠處處有之，據傳自印度，唐時始有。唐羅鄴有詩云：『一枝濃豔對秋光，路滿風搖向砌旁，曉景乍看何處似，謝家新染紫羅囊。』因其花似雞冠，故與雄雞相配搭最宜。

#### 四十五 麒麟松鶴

麒麟爲國人想像之瑞獸，松鶴均爲長壽之象徵，詳見第三圖版及第五十一圖版說明。

#### 四十六 龍

我國人想像中之神物，其爲器物之圖案，漢代卽已有之。

#### 四十七 龍虎會

易經乾卦：『雲從龍，風從虎，聖人作而萬物覩。』龍虎相會乃風雲際會之時也。

#### 四十八 龍鳳

龍鳳麟龜，古稱四靈，蓋想像之神物也。龍鳳尤常相並提，如『龍飛鳳舞』，言山川之靈異；如『龍鳳之姿』，則言貴人之相。我國工藝品以龍鳳作為圖案，由來已久，至今尚相沿成風。本品以龍翽成為舟狀，而以鳳為乘舟之客，極見巧思。

#### 四十九 鳳

孔演圖：『鳳為火精，生丹穴，非梧桐不棲，非竹實不食，非醴泉不飲，身備五色，鳴中五音，有道則見，飛則羣鳥從之。』鳳足下之圓輪，為火輪，用以表示鳳為火精耳。

#### 五十 丹鳳朝陽

鳳為火精，亦即古代所稱之朱雀。朱雀在四靈之中係象徵夏季者，故與炎夏日相配合。右首日輪為朝陽也。

#### 五十一 松鶴

王安石稱松為百木之長。松壽甚長，而又能耐寒，柯葉不凋，稱之為木長，自亦適當。淮南子：『鶴壽千歲，以極其游。』謂鶴壽亦甚長也。松鶴並提，即象徵長壽。

#### 五十二 鴛鴦

崔豹古今注：『鳧類，雌雄未嘗相離，人得其一，則一必思而死，故謂匹鳥。』雄曰鴛，雌曰鴦。民間即以之象徵戀愛中之男女，有成語云：『只羨鴛鴦不羨仙。』

#### 五十三 雉

我國江南一帶常見之，羽毛妍麗，長尾，頭后有羽毛二撮，屬鷄類，故俗稱為野鷄。裝飾華美，奔走街頭之游妓，乃亦予以野鷄之綽號。

#### 五十四 燕雀圖案

上為燕子，下為麻雀，均為常見之鳥類。

#### 五十五 竹枝金鷄

竹枝為我國各地所常見之植物，而金鷄則為雉類，雄者羽毛金綠朱等色相間，極為美觀，故稱金鷄。

#### 五十六 蟠桃喜鵲

蟠桃為西王母所植之仙桃，喜鵲鳴聲，國人素視為報喜，合用以為象徵喜慶。

#### 五十七 飛鳥圖案

一爲仙鶴，用以祝壽；一爲春燕，用以賀喜。

#### 五十八 燕

候鳥亦鳴鳥。俗以爲閨房諧樂之徵，如燕雙飛。

#### 五十九 楊柳小鳥

楊柳，我國各地均有，而江南尤多。其依依嫋嫋之姿態最惹人憐。故詩人畫家每喜加以描繪。白居易蘇州柳云；『金谷園中黃嫋嫋，曲江亭畔碧婆婆，老來處處遊行遍，不似蘇州柳最多。絮撲白頭條拂面，使君無計奈春何。』描寫絕妙。本品楊柳小鳥頗能表現江南風情。

#### 六十 黃雀

爲江南一帶常見之小鳥。

#### 六十一 鷄

韓詩外傳云：『鷄有五德：首帶冠，文也；足搏距，武也；敵在前敢鬥，勇也；見食相呼，仁也；守夜不失，信也。』鷄與吉字同音，故民間視鷄爲吉羊之鳥。

#### 六十二 鷄啄百足

鷄爲吉鳥，而百足爲毒蟲之一。鷄啄百足，除害也。百足卽蜈蚣，體細長四五寸，頭尾皆赤，背黑而多節，有足十二對，俗稱百足，言其多足也。鷄爲十二生肖之一，居第十位。

#### 六十三 蛇

古代視蛇爲神明，潛於深淵，能致雲雨。武梁祠石刻伏羲女媧之象，作人首蛇身之狀，其視爲神明，足證其由來至久。蛇在十二生肖中居第六位。

#### 六十四 五毒

端午之時，蟲豸俱出，民間例有驅除五毒之舉。所謂五毒，以蜘蛛、百足、蛇、蠍虎、蟾蜍爲代表。中間所踞坐者爲虎，用其威以驅毒也。按本品中缺省蟾蜍一毒。

#### 六十五 蜻蜓竹枝

蜻蜓多見於夏季之水濱，而竹枝又爲常綠，故此種花樣待刺繡成後，頗能引起清涼之味。

#### 六十六 蜜蜂花籃

中國蜂較義大利蜂爲小。職蜂腹部具黃金色紋五線，雌蜂偏體黑色，其分封之次數亦較多，惟性耐寒，較義大利爲強。

#### 六十七 蝴蝶

蝴蝶常被選取爲圖案，大抵以其美麗悅目，又以其翩翩飛舞，極盡輕薄之緻。莊周化爲蝴蝶之傳說，因京戲中有之，而宣傳至爲普遍。我國台

灣省蝶類至多，大者至七八英寸。共選三品。

#### 六十八 金魚

民間視爲吉利之物。因魚字與餘字諧音，而金魚乃金餘之諧音，卽黃金有餘之意，故被人所歡迎；圖樣亦多，選取二種爲例。

#### 六十九 鯉魚

陶弘景本草稱：『鯉爲魚中之主形，既可愛，又能神變，乃至飛越山湖，所以琴高乘之。』相傳鯉魚在黃河中能逆流而上，每年三月能跳越龍門地方之激流而化爲龍云。前清以鯉魚躍龍門爲祝賀考試中式之象徵。

#### 七十 鯉魚龍門

見上節。

#### 七十一 雙魚

雙魚圖案，由來極古，如漢代銅洗中之花樣，頗多雙魚。

#### 七十二 蝦

蝦體屈曲善躍，活潑多姿，每爲藝術家所喜而採爲題材，如今日北平名畫家齊白石氏卽以畫蝦聞名於世。

#### 七十三 蟹

廣韻：『水蟲，仙方云，投于漆中化爲水，服之長生，以黑犬血灌之三日，燒之，諸鼠畢至。』道家之說，類不可信，但作爲談助，亦未嘗不可。蟹味極美，人多愛好。

#### 七十四 蔬菜

青菜與白菜是屬一類，統名曰菘，葉淡綠色，葉莖均可食。國人對於蔬菜素極重視，爲家長者常囑子弟須咬得菜根，方能立身於社會。刺繡時以綠色絲刺成，亦翠白可愛。

#### 七十五 萊菔

莖高尺許，葉作羽狀分裂，春日莖稍開花，根大多肉，可食，清脆可口。四川大足所產，有大至八十餘斤者，江南所產則甚小。

#### 七十六 葡萄

張騫約於紀元前一二六年時通西域，乃將葡萄輸入我國。以葡萄作酒漿，極美，唐詩：『葡萄美酒夜光杯。』今新疆一帶所產葡萄最佳。

#### 七十七 梅

歲寒三友之一。梅能於老幹上發新枝，又能衝寒開花，故世人用以象徵不老不衰之象。

#### 七十八 蘭

本草經：『蘭草主殺蟲毒，辟不祥，久服輕身不老。』楚辭云：『紉秋蘭以爲佩，』解釋之者云，『德芬芳者佩蘭，古之佩者，各象其德。』

世人又以幽谷蘭花喻隱逸之君子。

### 七十九 竹

竹譜云：『植物之中，有物曰竹，不剛不柔，非草非木，或茂沙水，或挺岩陸。』埤雅云：『竹，物之有筋節者也。』爾雅：『東南之美者，有會稽之竹箭焉。』竹滋生又甚易，人即以之喻子孫衆多。竹歷寒冬而枝葉不凋，故歲寒三友，竹亦居其一。

### 八十 菊

野外植物中，菊科類極多。民間婦女隨其平日所得之印象翦成花朵，固未能確定其爲何種之菊花。

### 八十一 花卉圖案

一爲白菜，一爲菊花，均婦孺所習知者。

### 八十二 樹葉圖案

樹葉形態，本爲極齊整之圖案，取以爲刺繡花樣，極爲自然，且見作者之巧思。

### 八十三 花籃

八仙中藍采和手持之物，故花籃之在我國，具有神仙之意味。刺繡等物以花籃爲圖案者不少，茲選兩種。

### 八十四 花草圖案

常爲作者隨心所欲翦成，究爲何花，頗難確指。

### 八十五 萬年如意

中間爲萬年青，用以代表萬年之意，其下乃爲如意，合成爲「萬年如意」。

### 八十六 繡球花

羣芳譜云：『繡球木本皴體，葉青色，春日開花五瓣，有花成朵，團圓如毬，其毬滿樹。』

### 八十七 翦春羅

本草綱目李時珍曰：『翦春羅二月生苗，入夏開花，深紅色，花大如錢，凡六出，周迴如翦成，可愛。』

### 八十八 梔枝花

高七八尺，葉似兔耳，厚而深綠，春榮秋瘁，入夏開白花，大小如酒杯，多六出，中有黃蕊，甚芬芳。

### 八十九 楊柳小舟

極富有山水畫之風趣。柔條之柳，旁一小鳥，下爲小舟，鄉村美景，正復如此。

### 九十 山水

於小小篇幅中佈置房屋路亭，樹木船隻，略無侷促之態，顯然具有構圖之匠心。

#### 九十一 塔

塔係自印度傳入我國，然今已成爲我國建築中一大特色，自有其形式矣。

#### 九十二 福壽圖案

蝙蝠係象徵福字，中間爲圖案化之壽字，右角雙錢爲「雙全」之諧音。

#### 九十三 萬壽圖案

左右各爲圖案化之壽字，中間卍字卽萬字，合爲「萬壽」，以爲祝賀之詞。

#### 九十四 花邊圖案

(一)福壽 蝙蝠代福，桃子象徵長壽。(二)蝠代福字，雙錢與雙全諧音。二者均爲祝頌福壽之圖案。

#### 九十五 飛天

飛天，梵音健達婆，爲敦煌壁畫中最富動態之美者，長裙曳足，舞帶飄舉，極爲動人。翦紙取以爲題材，此係首創。

#### 九十六 藻井

卽天花板上之圖案畫。此係唐代壁畫，極見美妙，中間爲三兔，三耳爲三兔所合用，尤見巧思。

#### 九十七 獸羣

敦煌壁畫中動物畫每能表現各種動物之性格。其姿態之生動，猶其餘事。本品依據北魏畫而翦成，仍能保有原有構圖之風格，實可驚人。

#### 九十八 馬車

此係據敦煌壁畫中魏畫而翦成，馬之姿態，極見優美。

#### 九十九 馬

此係依據北魏壁畫，表現極其有力，翦花而有此種作品，實爲前所未有。

#### 一〇〇 雙牛車

此係依據隋代壁畫翦成。

#### 一〇一 山水

此係依據五代壁畫作成，極見樸素之美。

#### 一〇二 牛車

此爲依照隋代壁畫所翦，頗能保持原作風韻。

#### 一〇三 舞伎

伎樂爲佛說法時之舞蹈音樂，供養菩薩，來自印度，大都裸胸赤足，

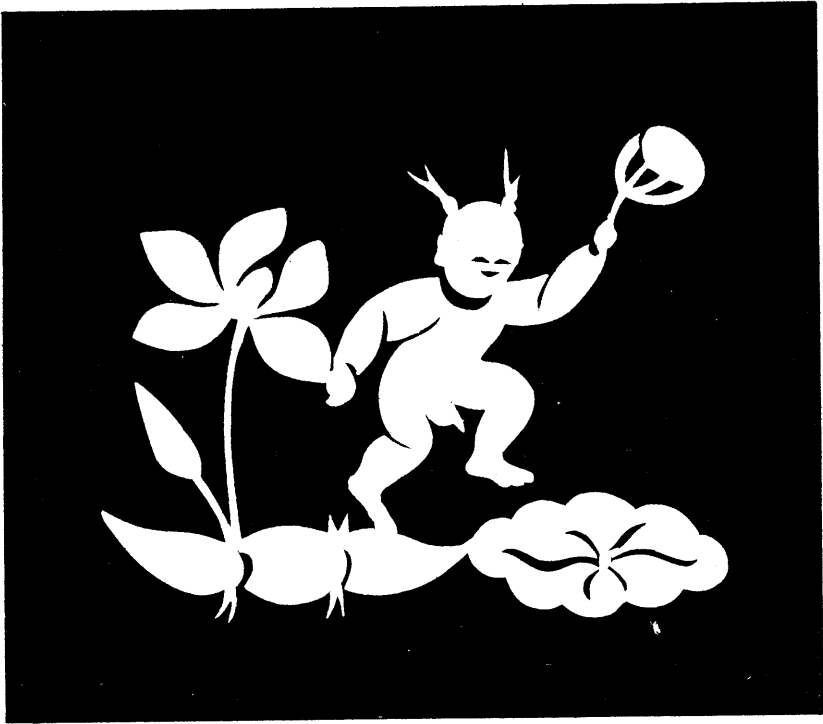
婀娜多姿，與飛天同為敦煌壁畫中最生動最引人注意之作品。今翦紙取以為題材，當屬初次，然其飄帶舞姿，楚楚動人，仍能表現中唐風格為可貴耳。





















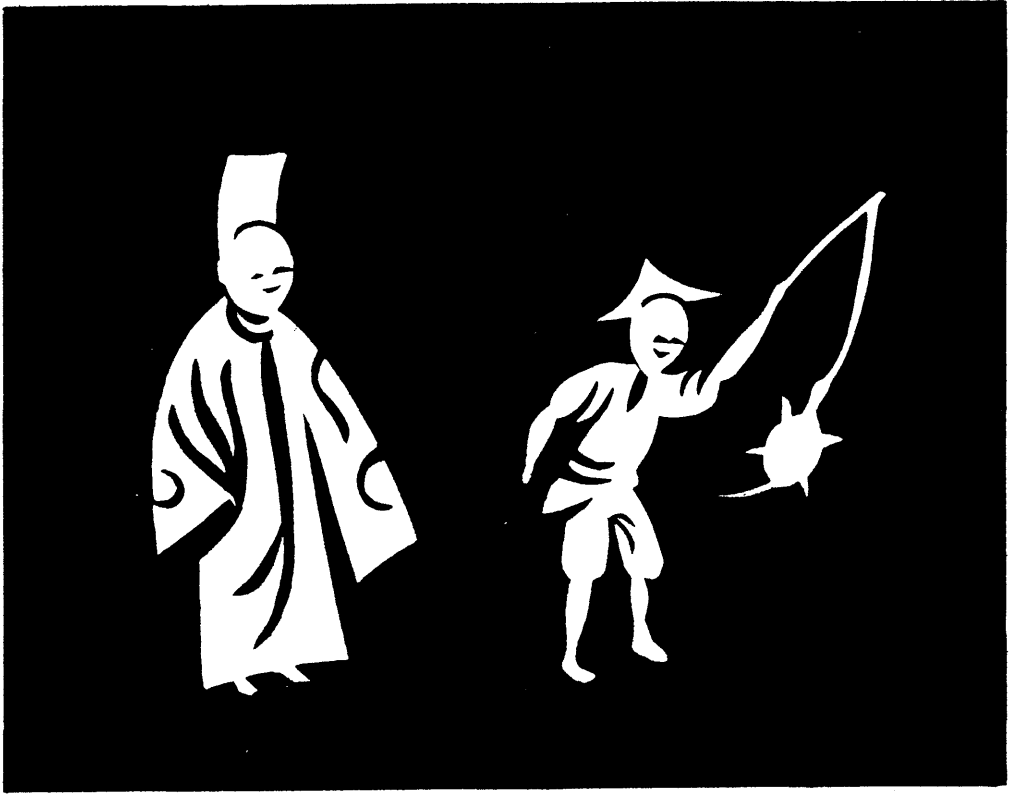












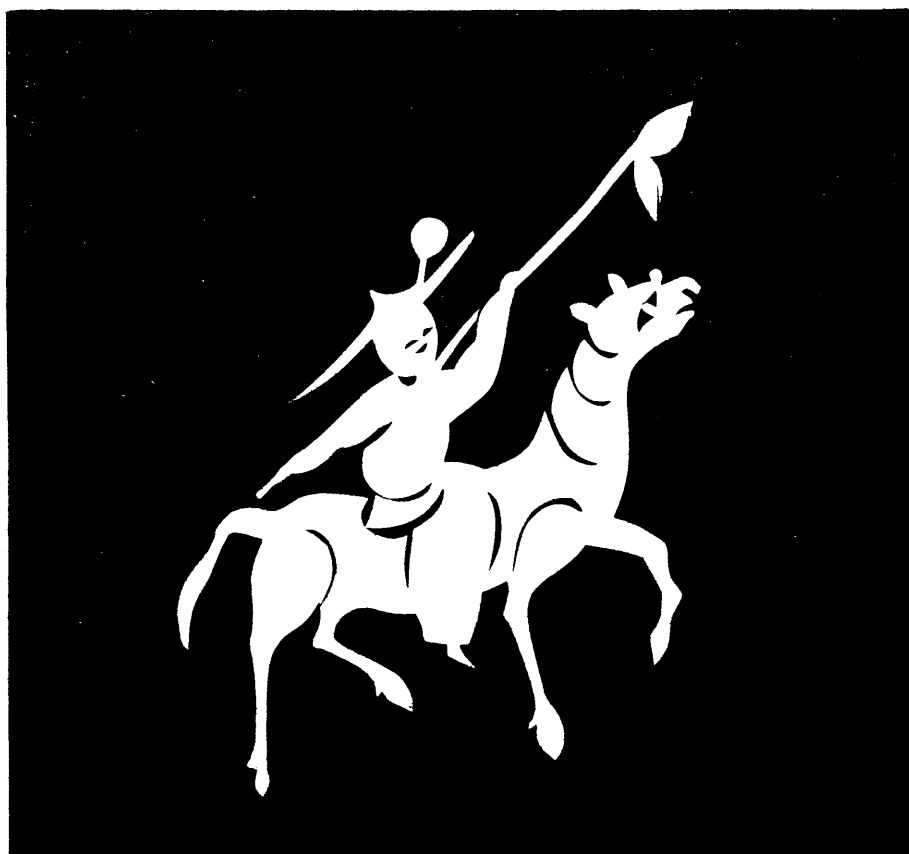
















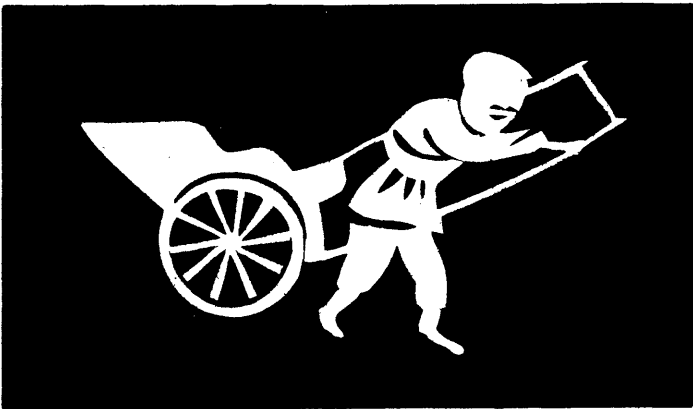




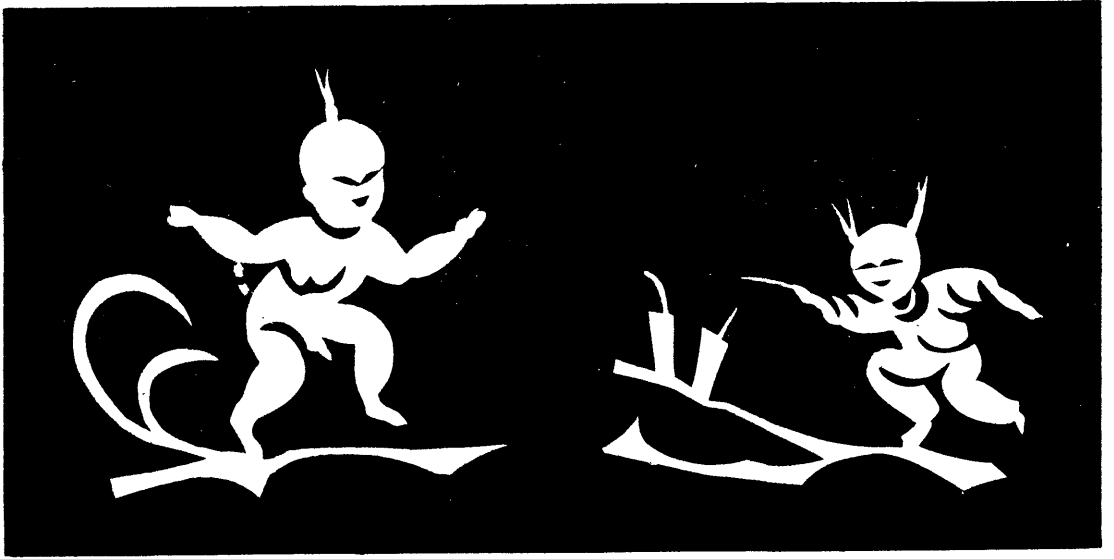


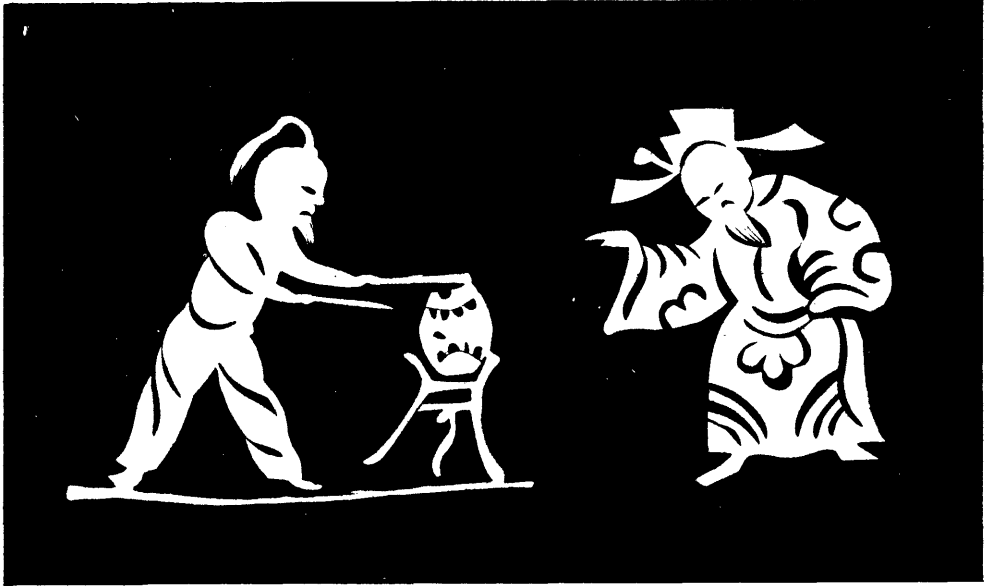


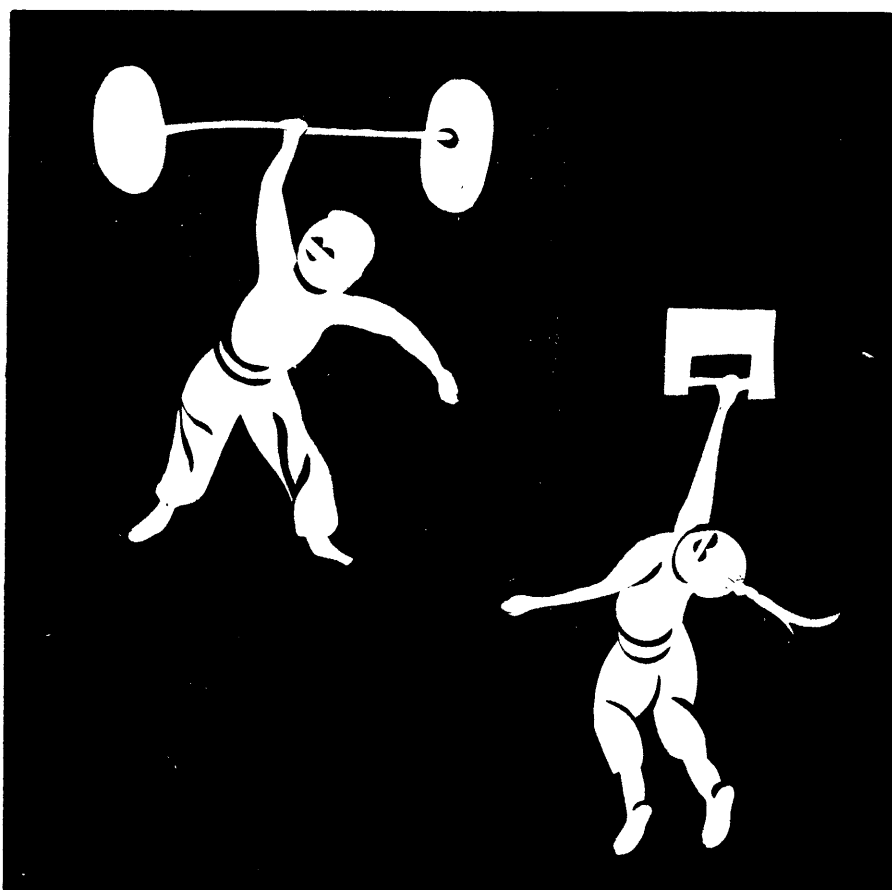






















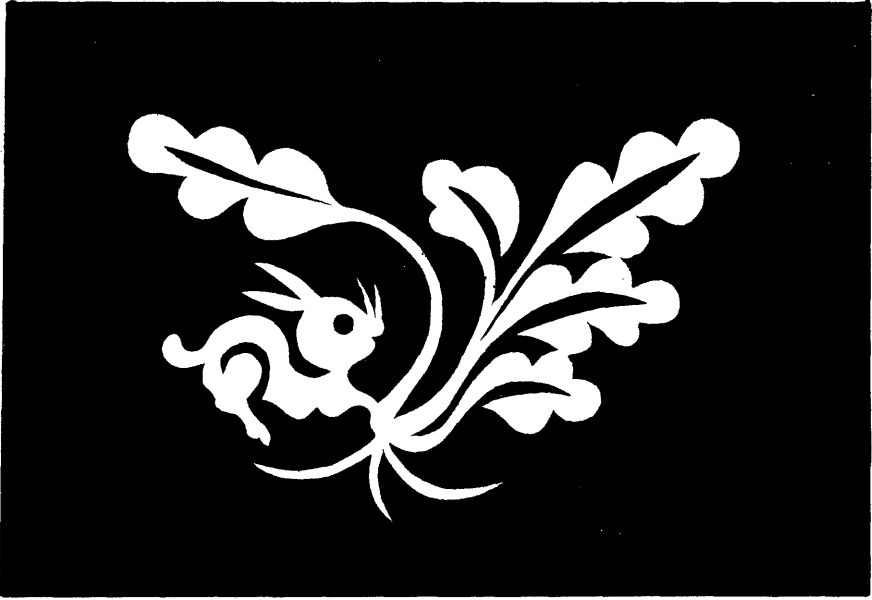






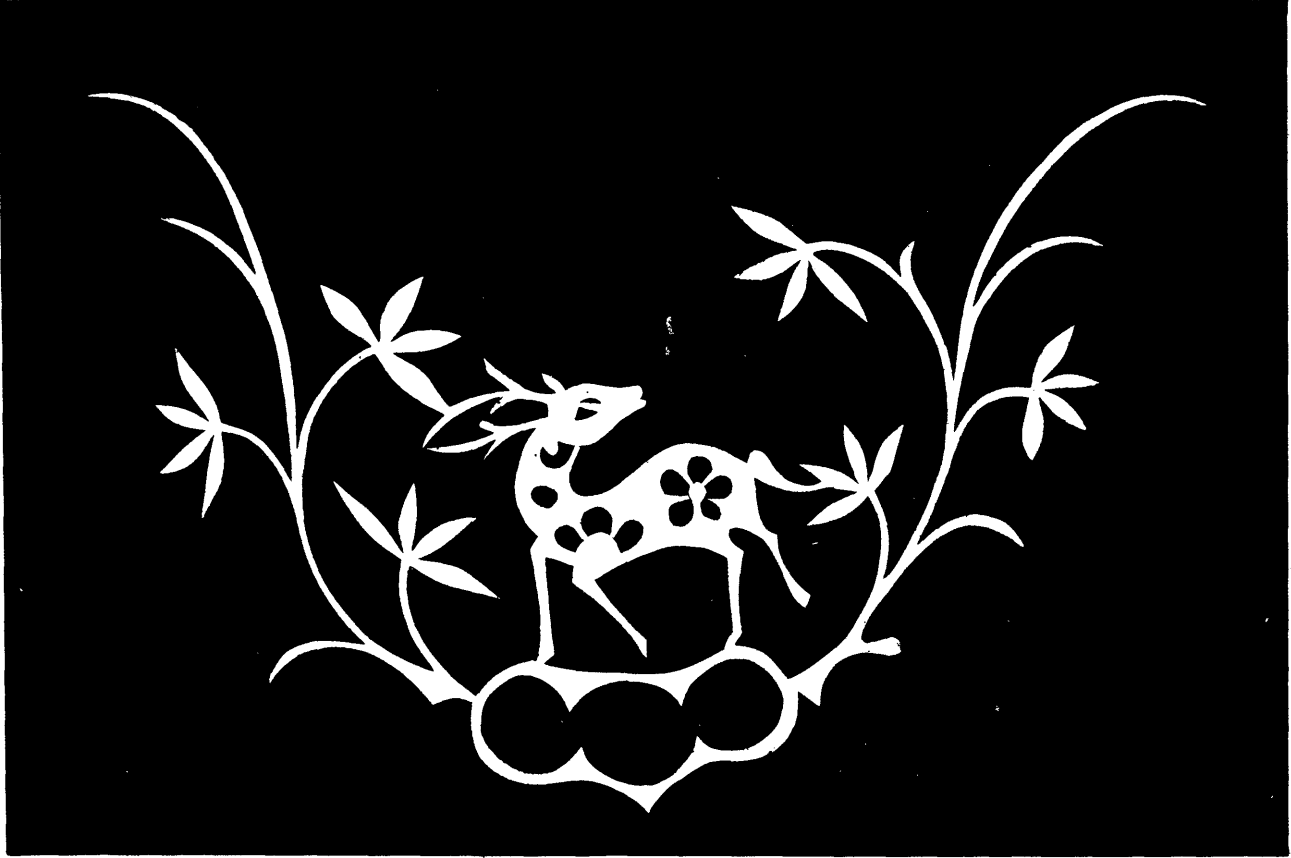




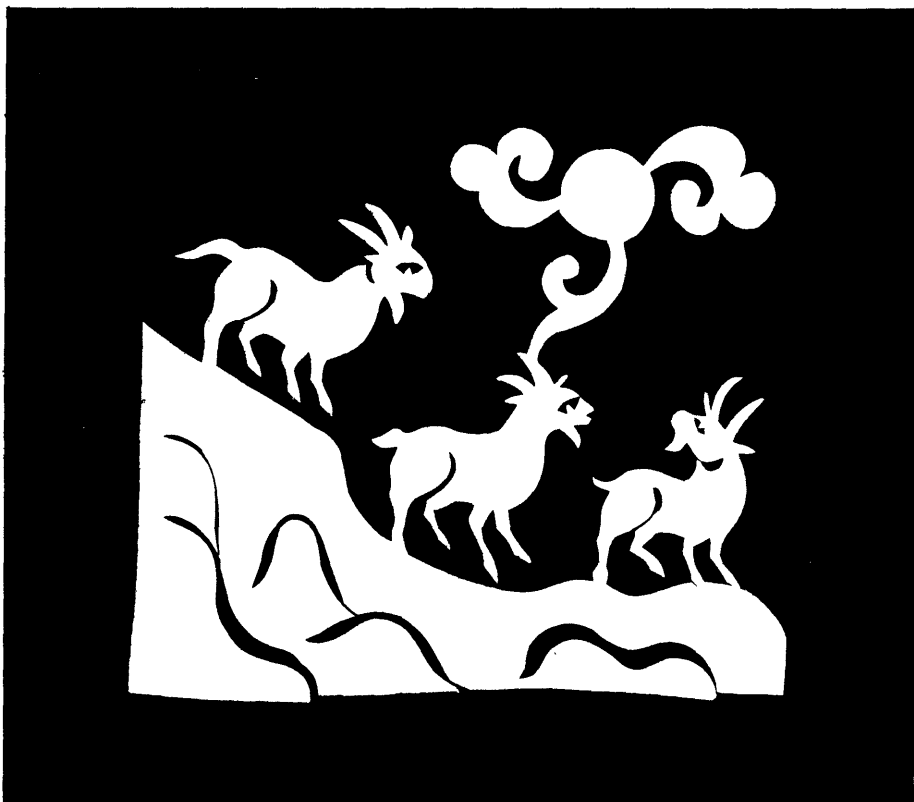


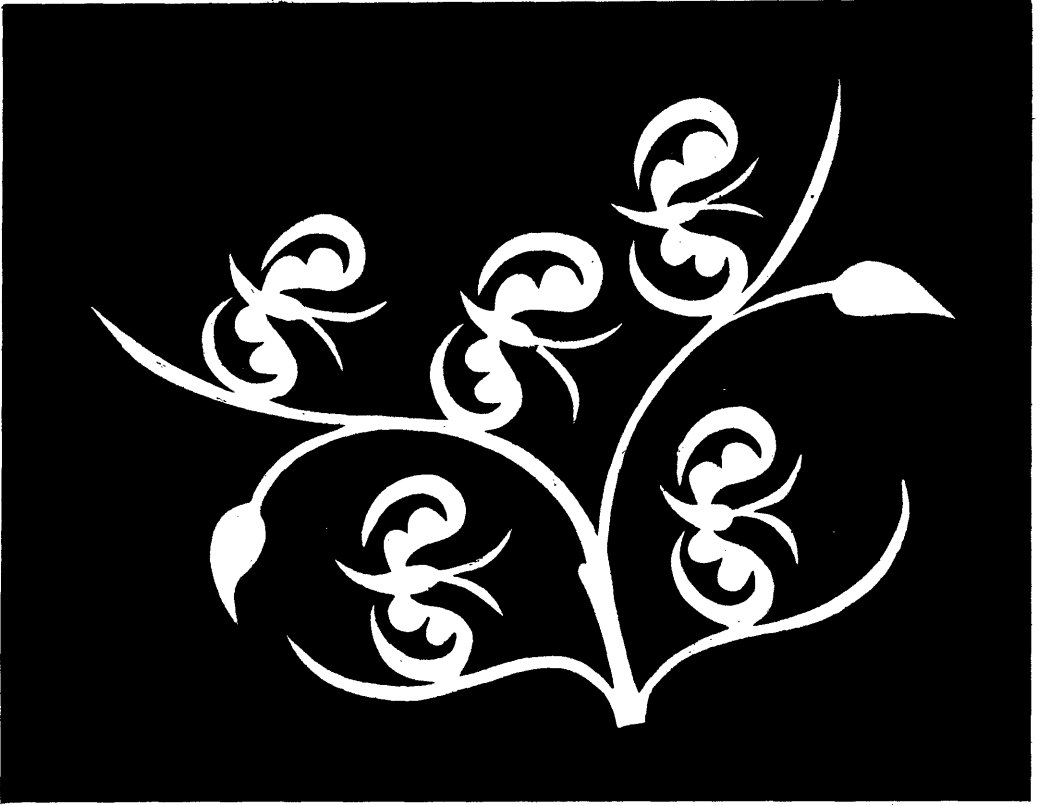




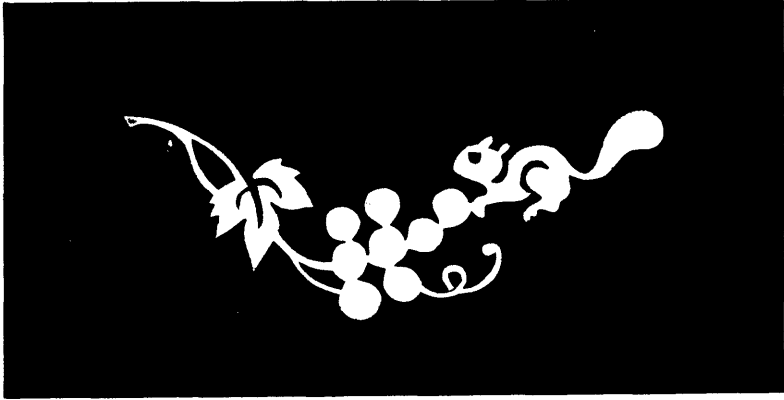


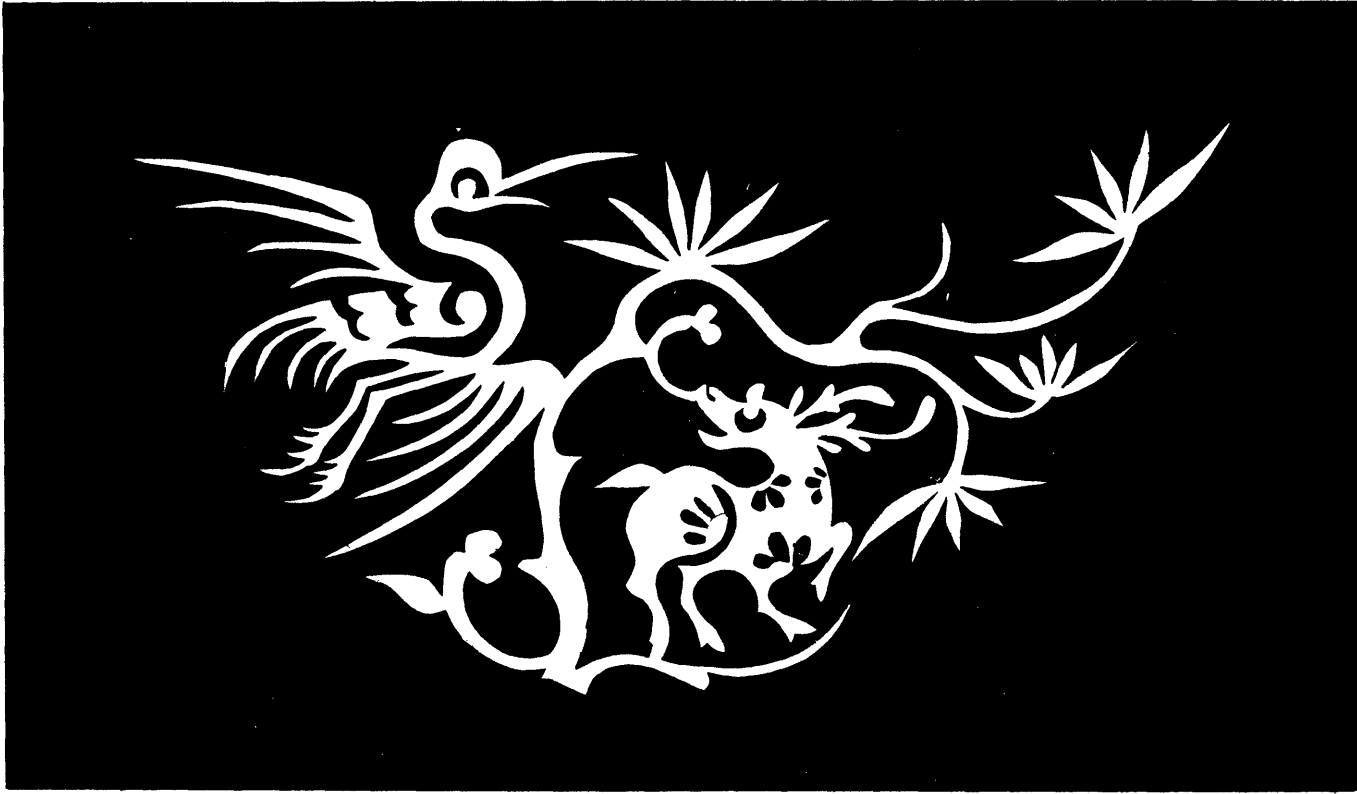


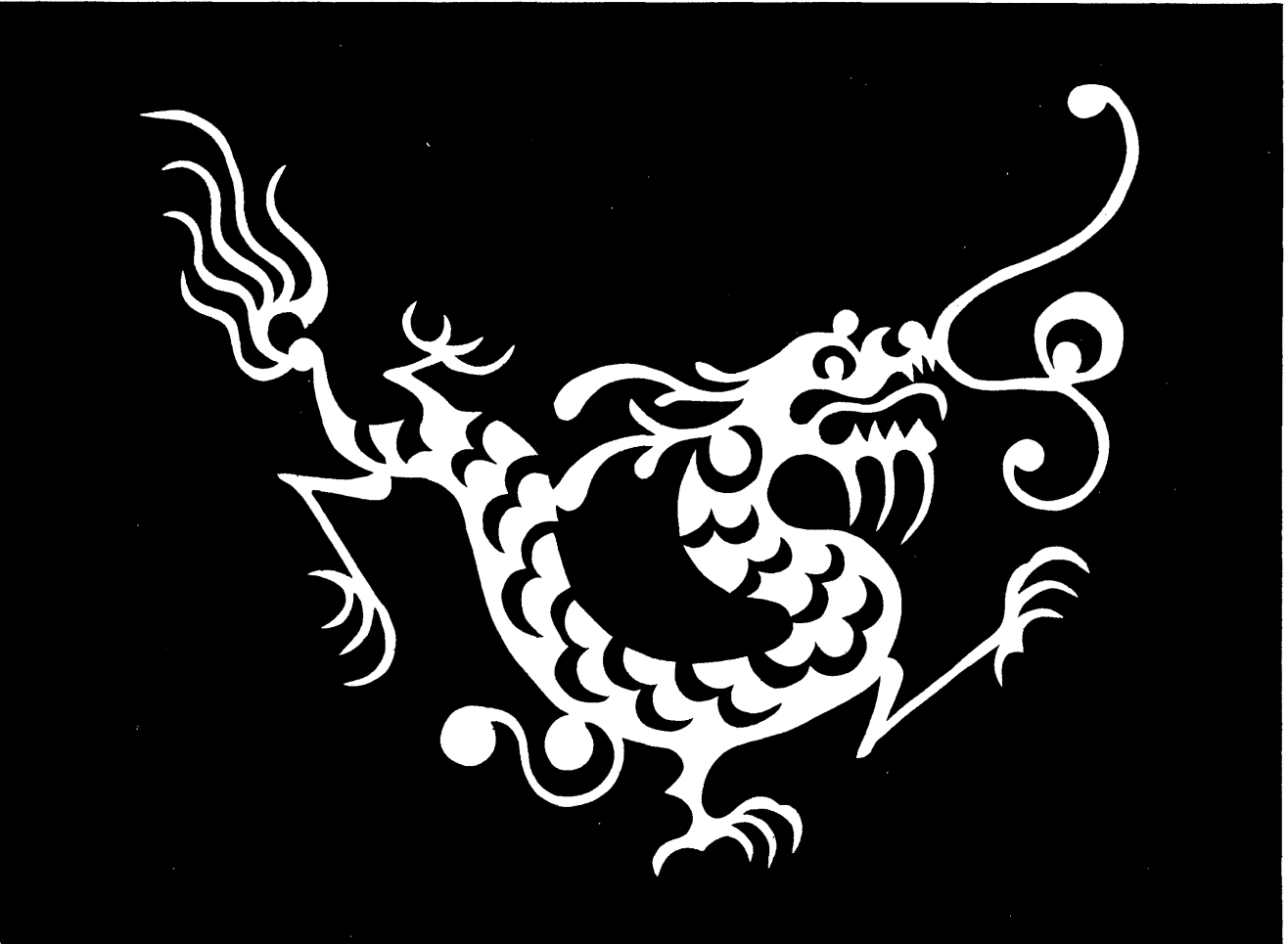






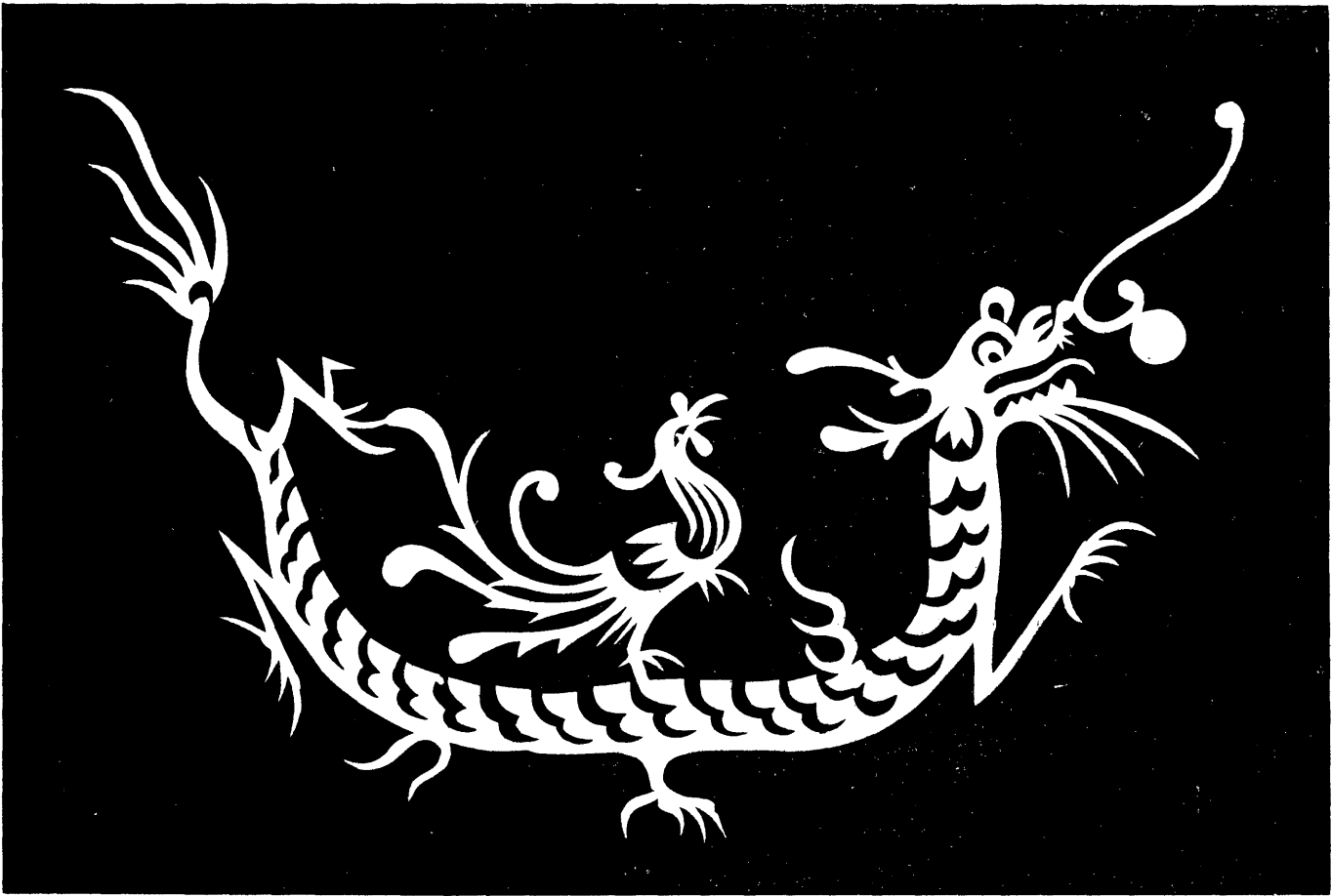












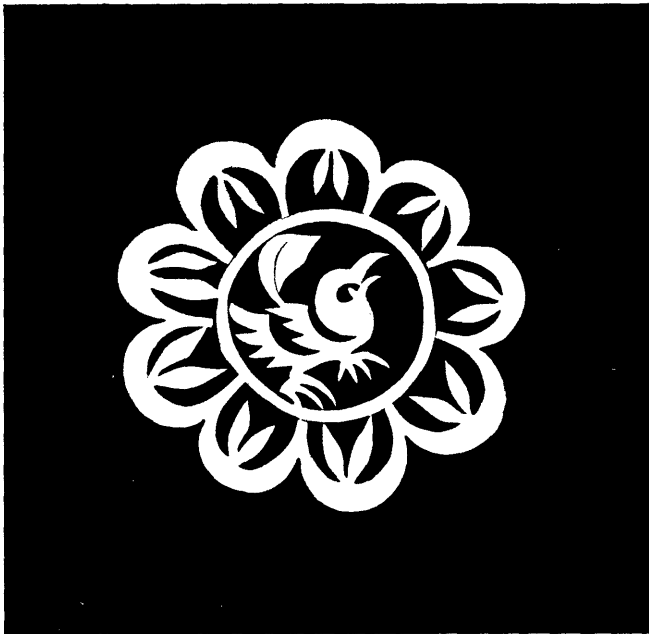
















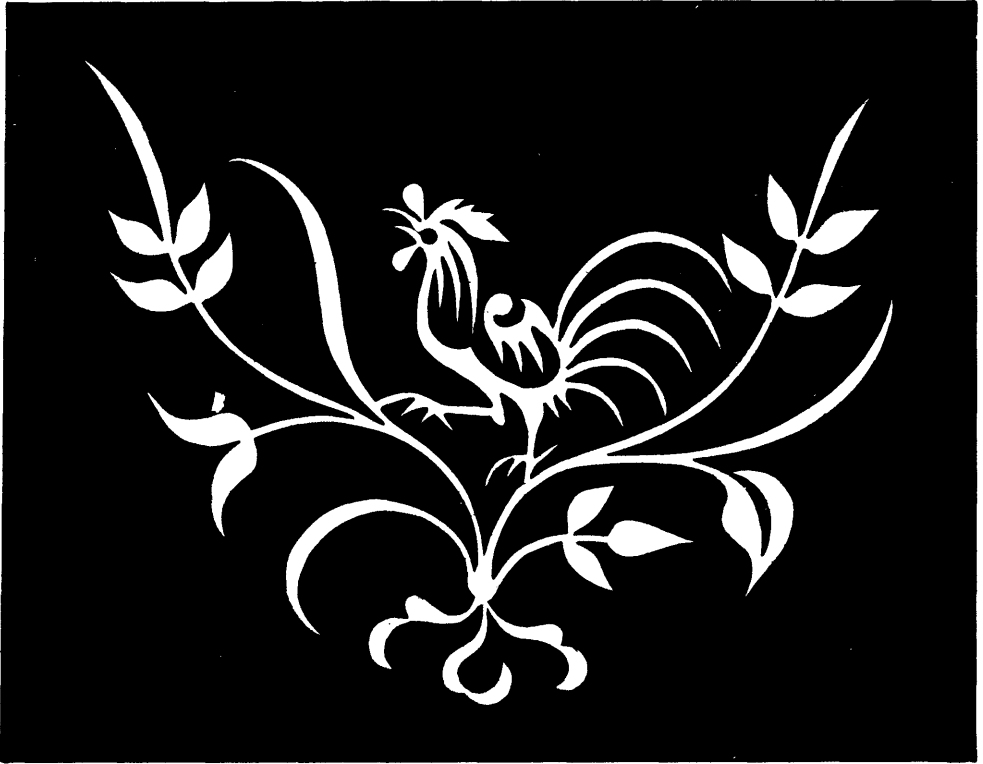






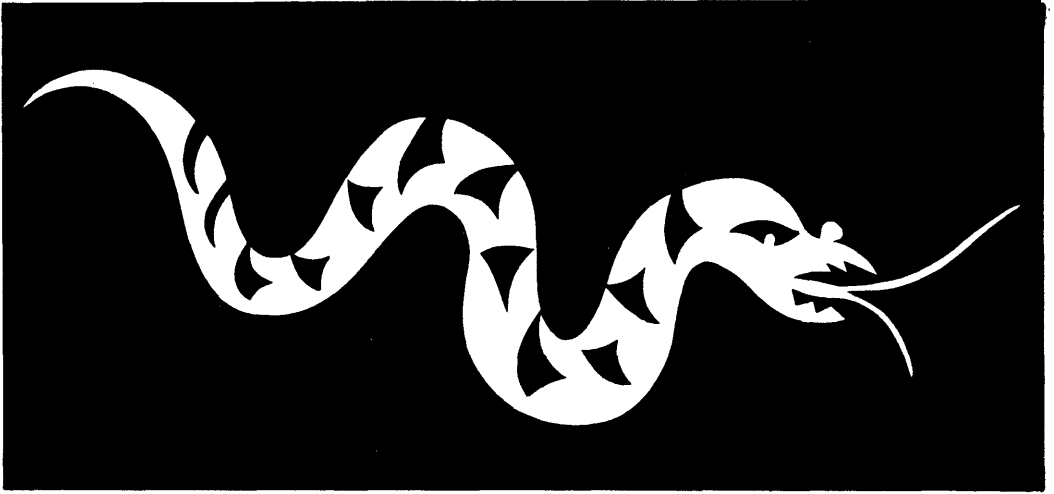


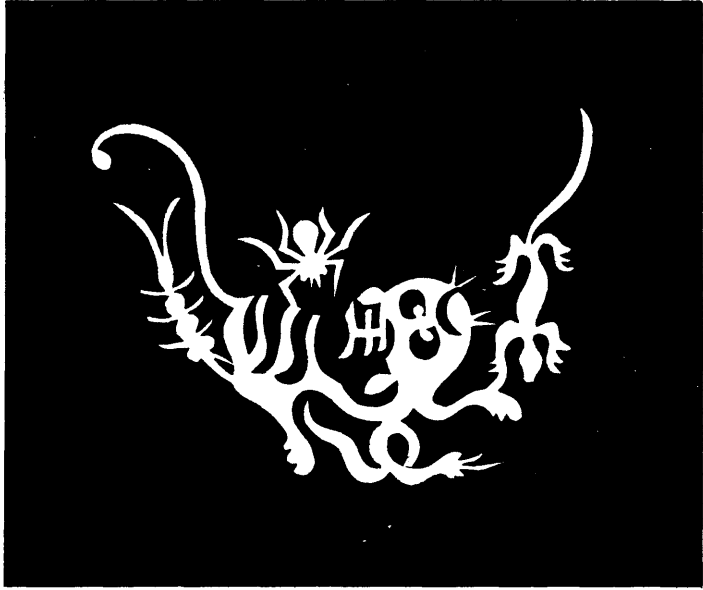




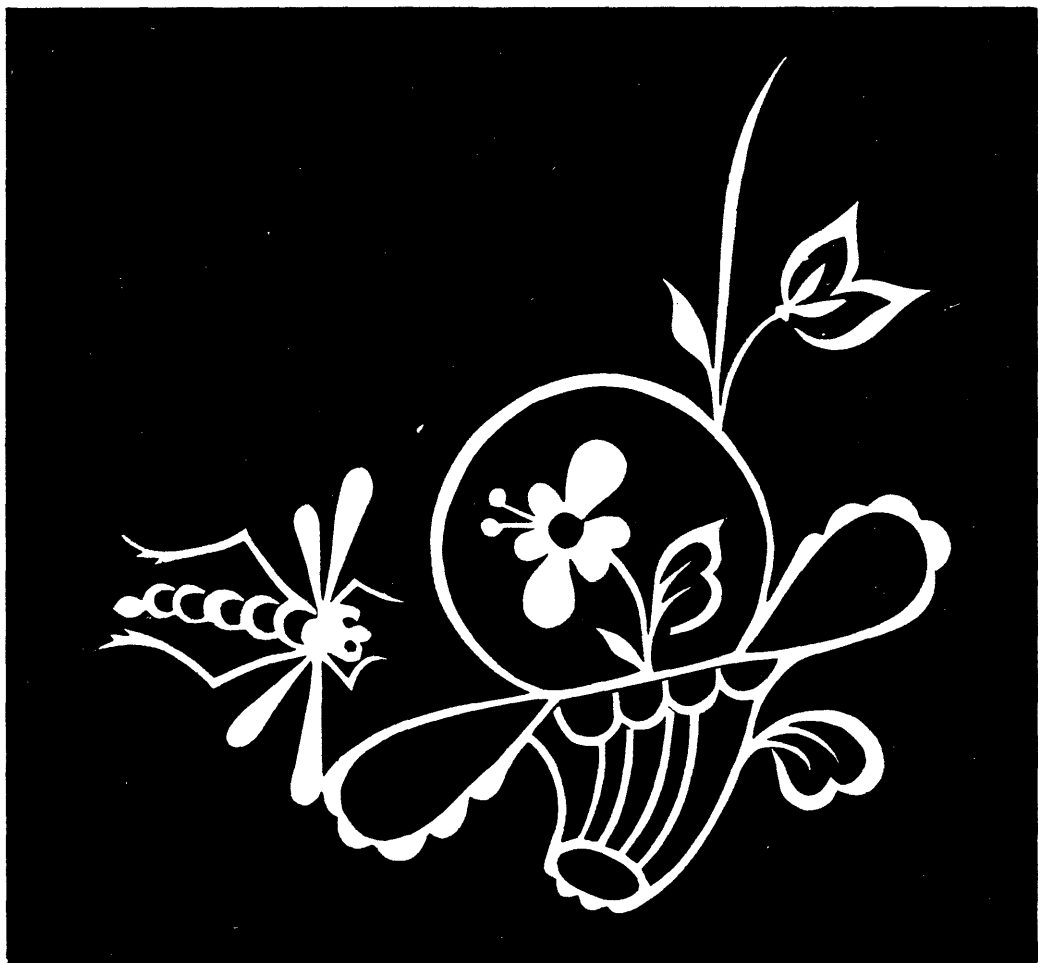


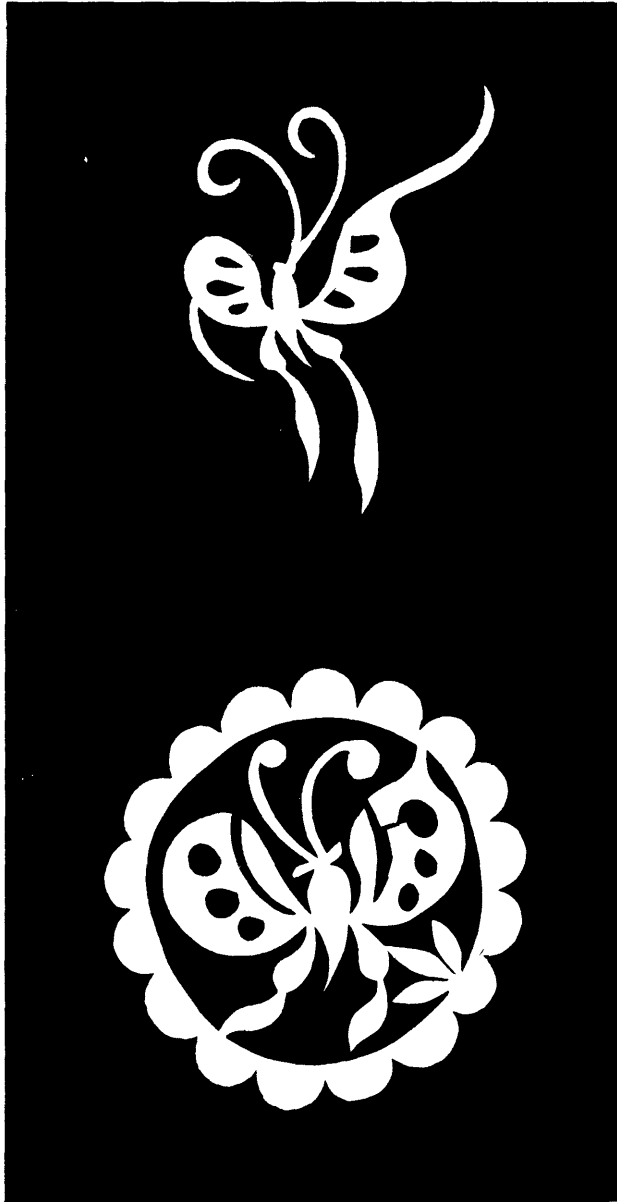






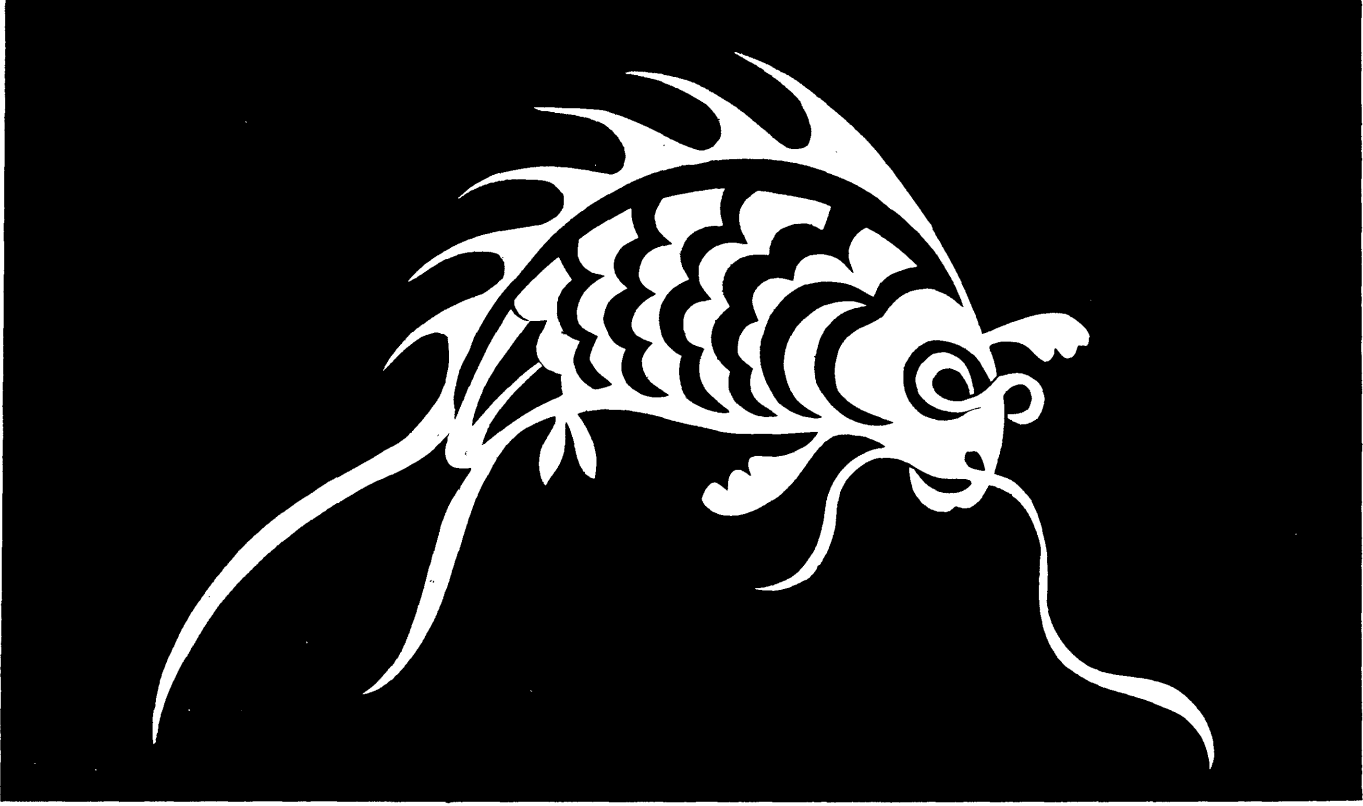




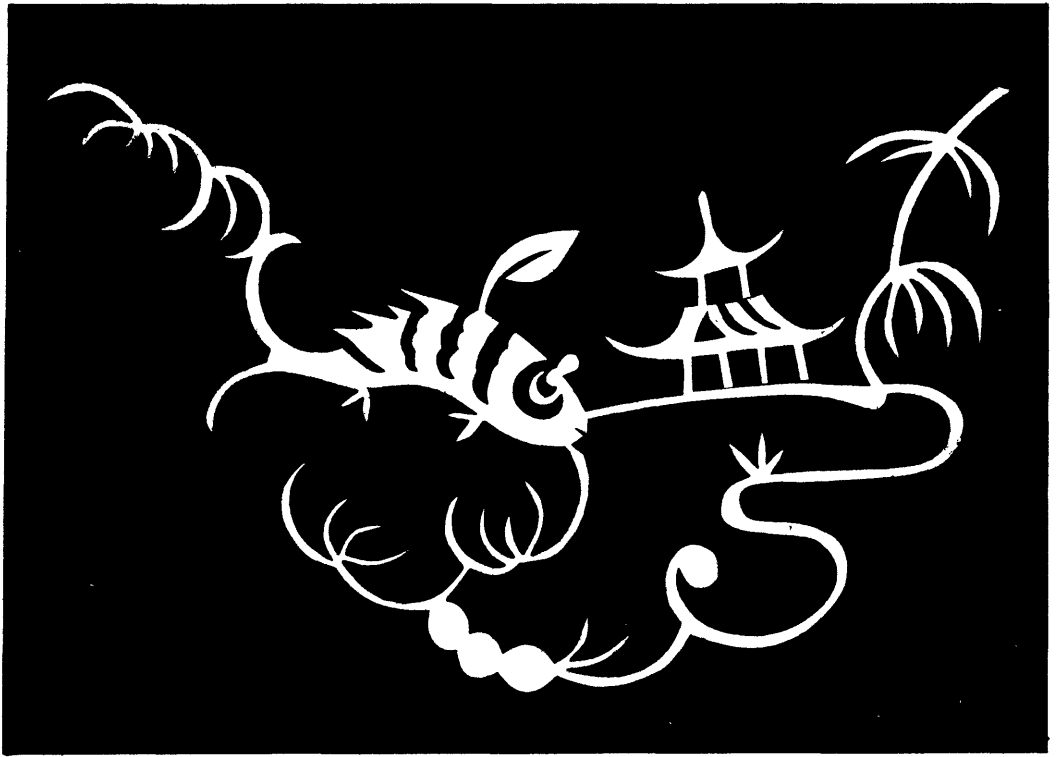


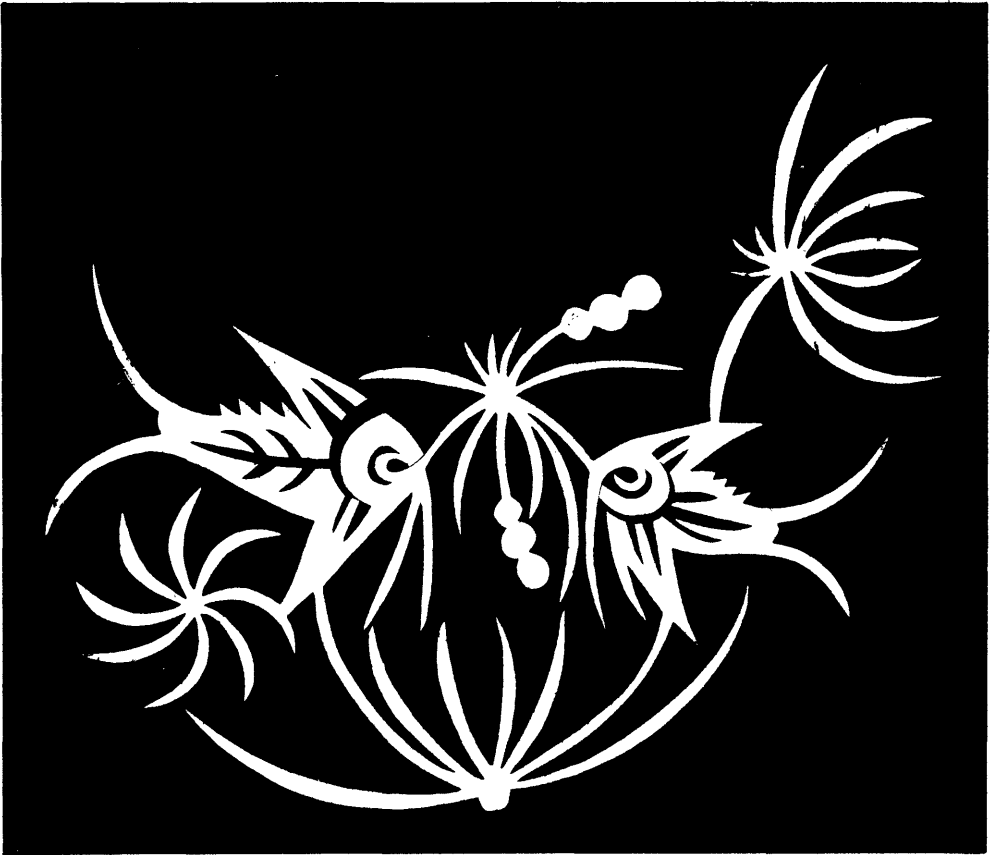




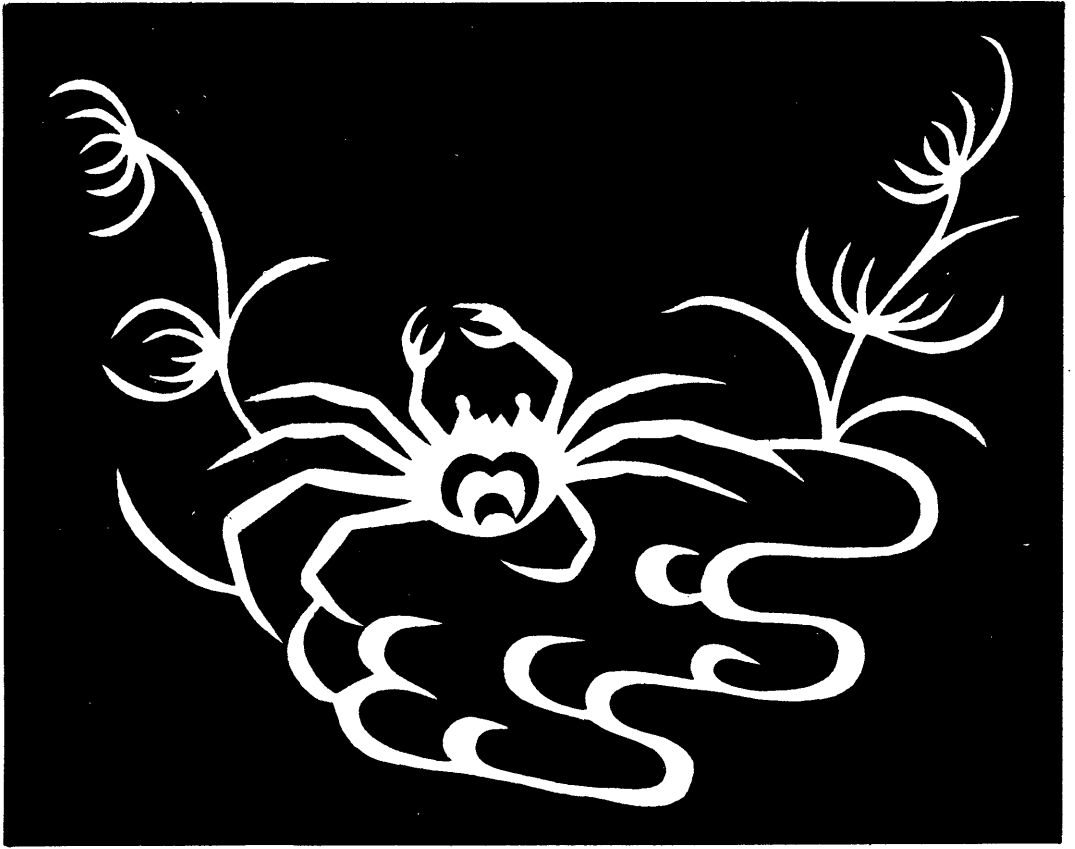




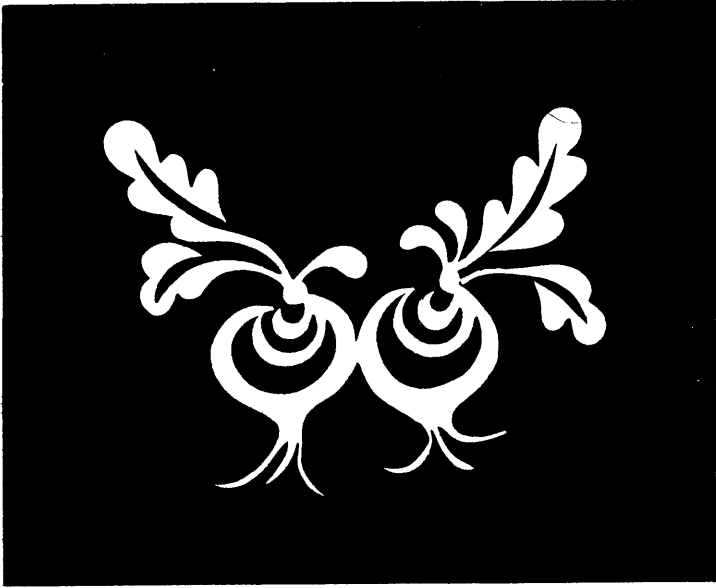


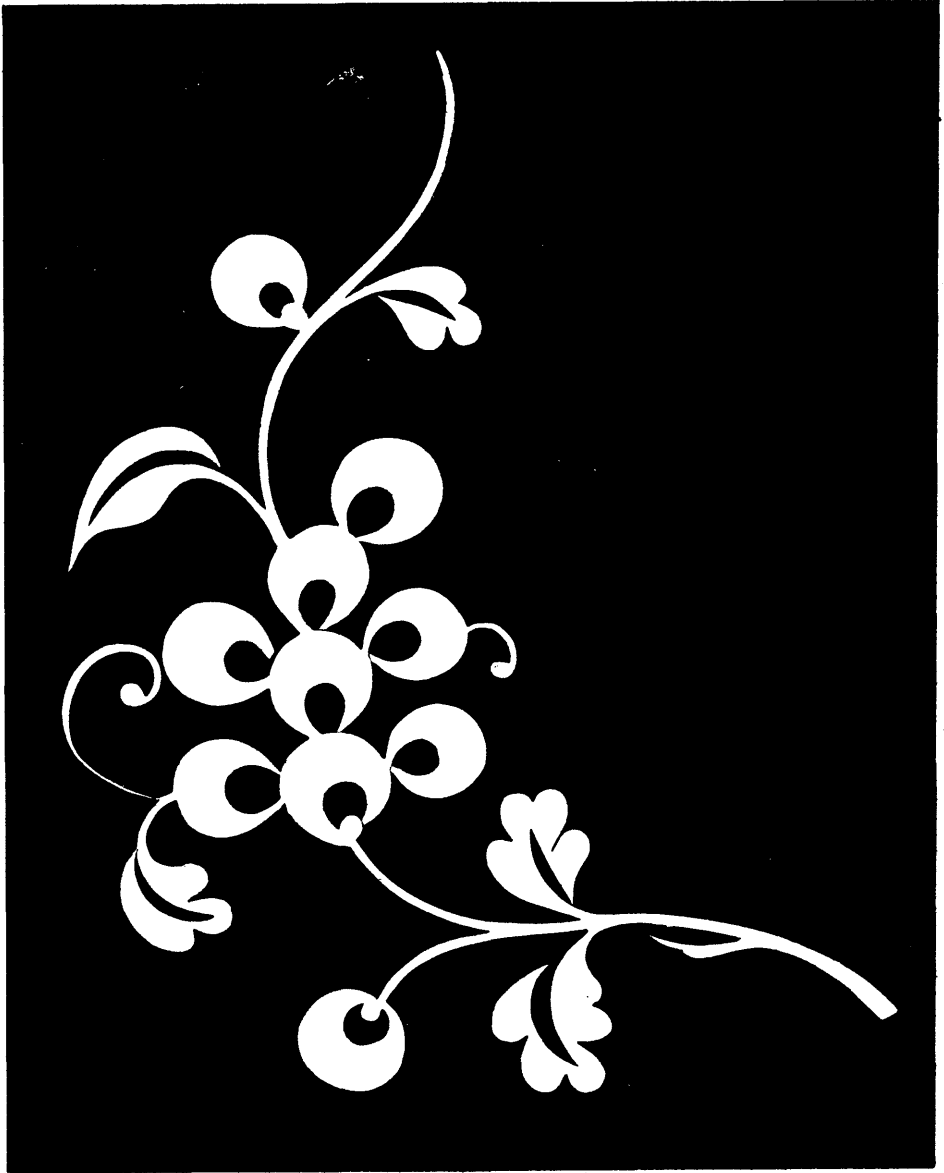


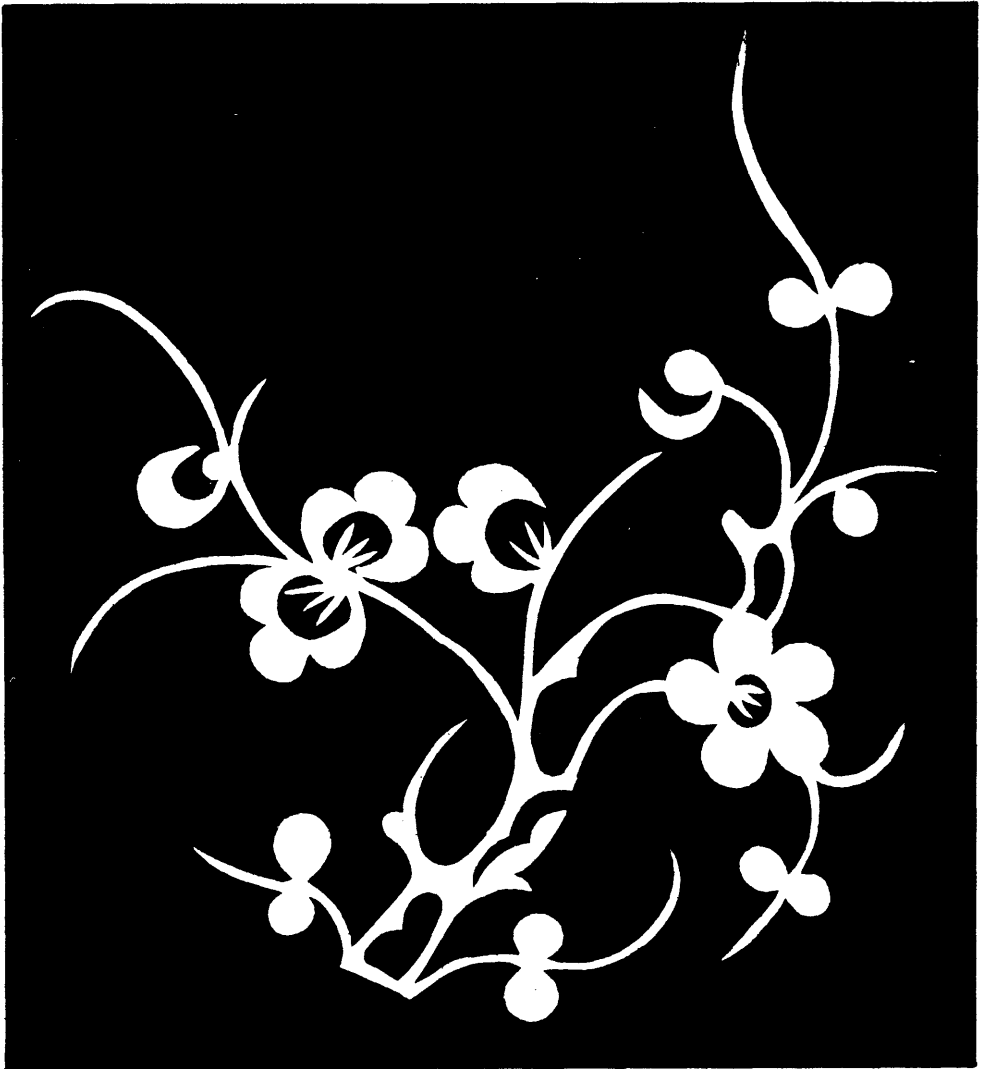






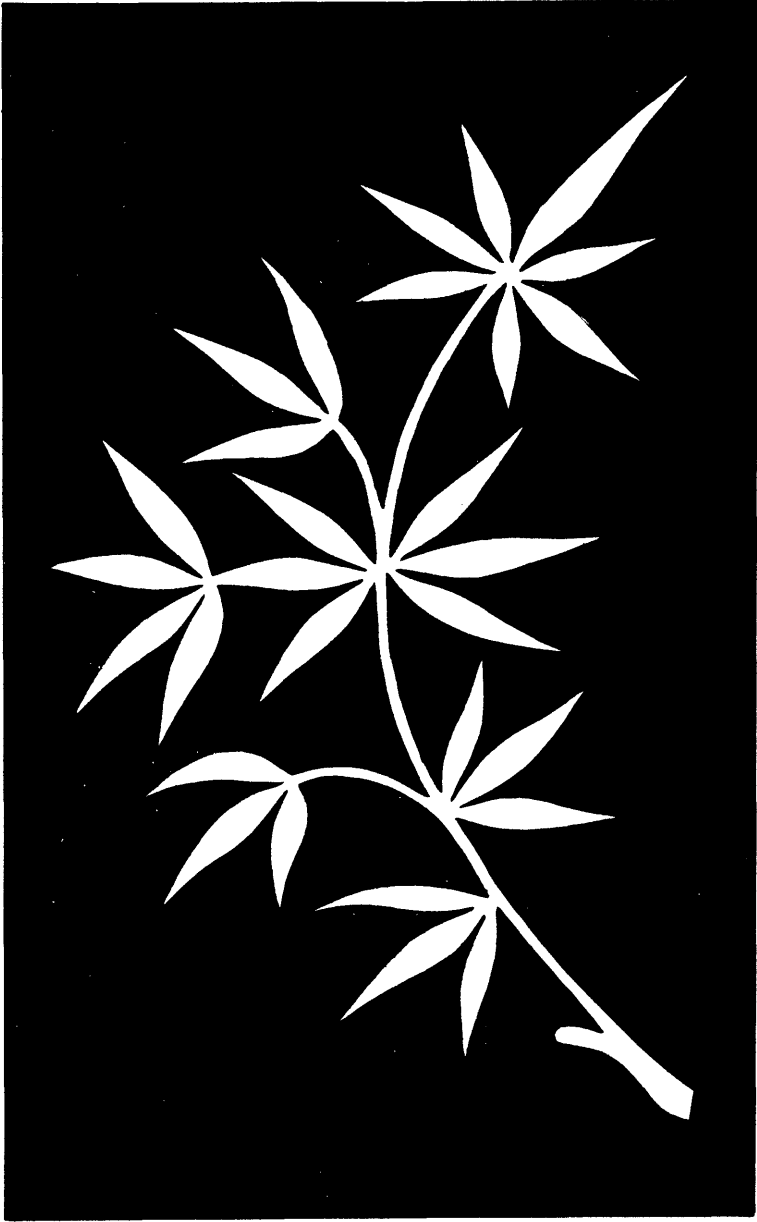




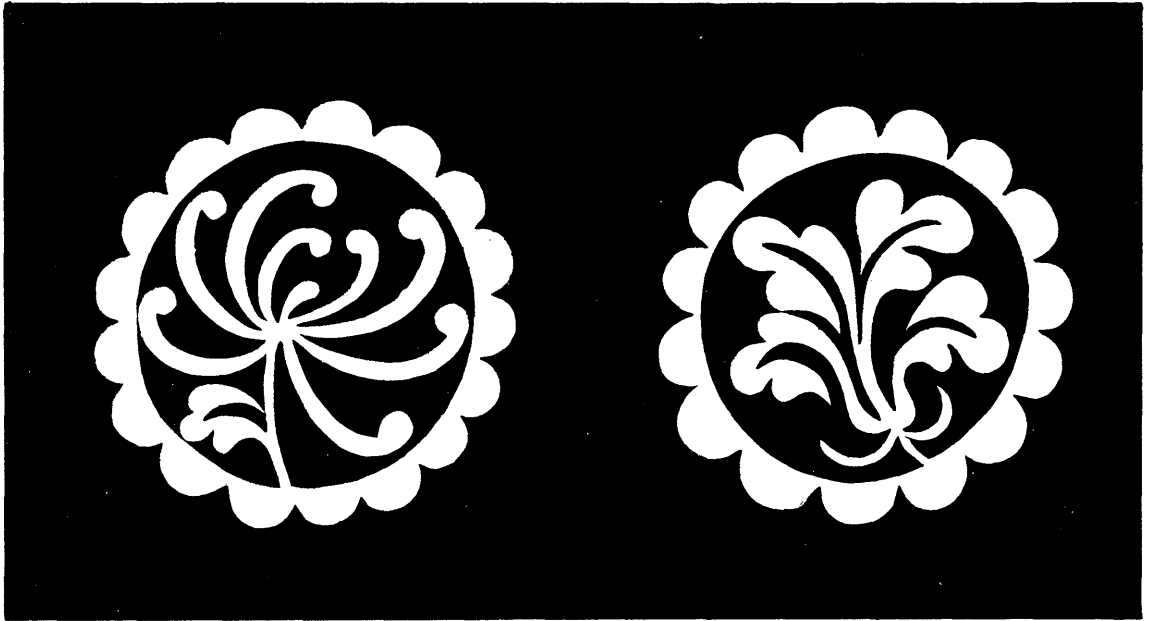


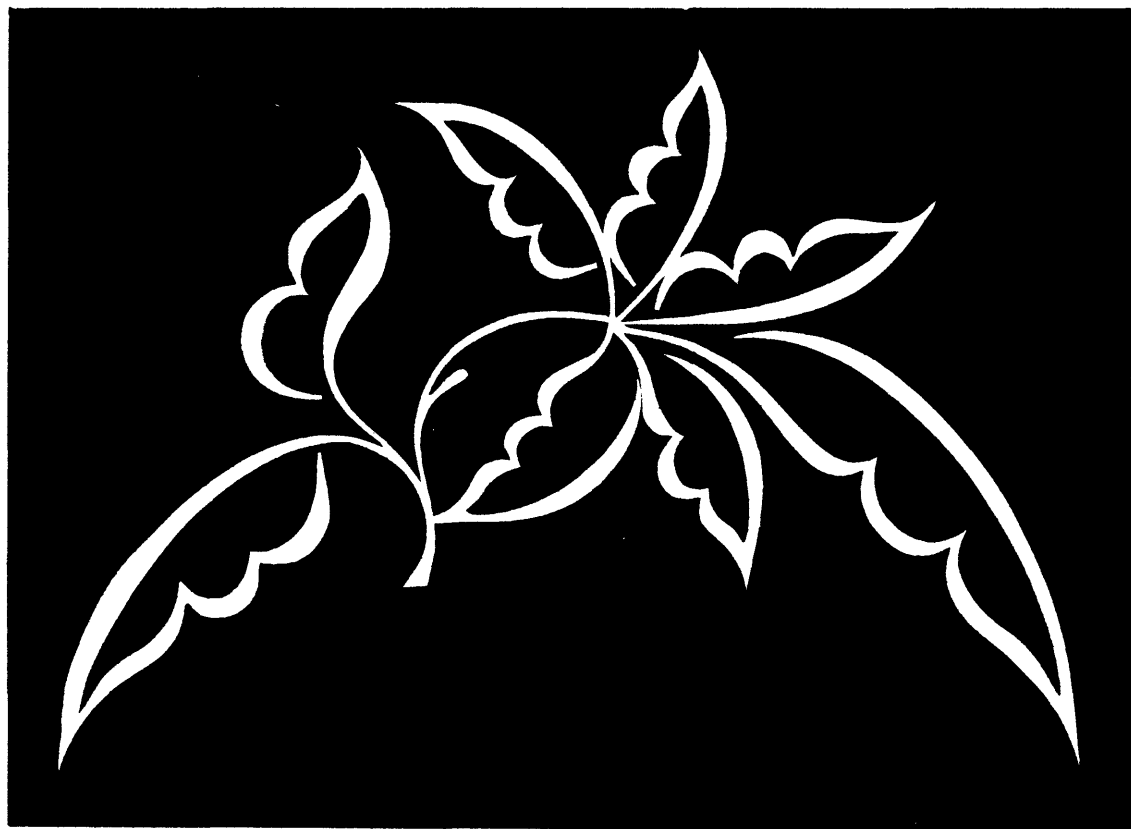






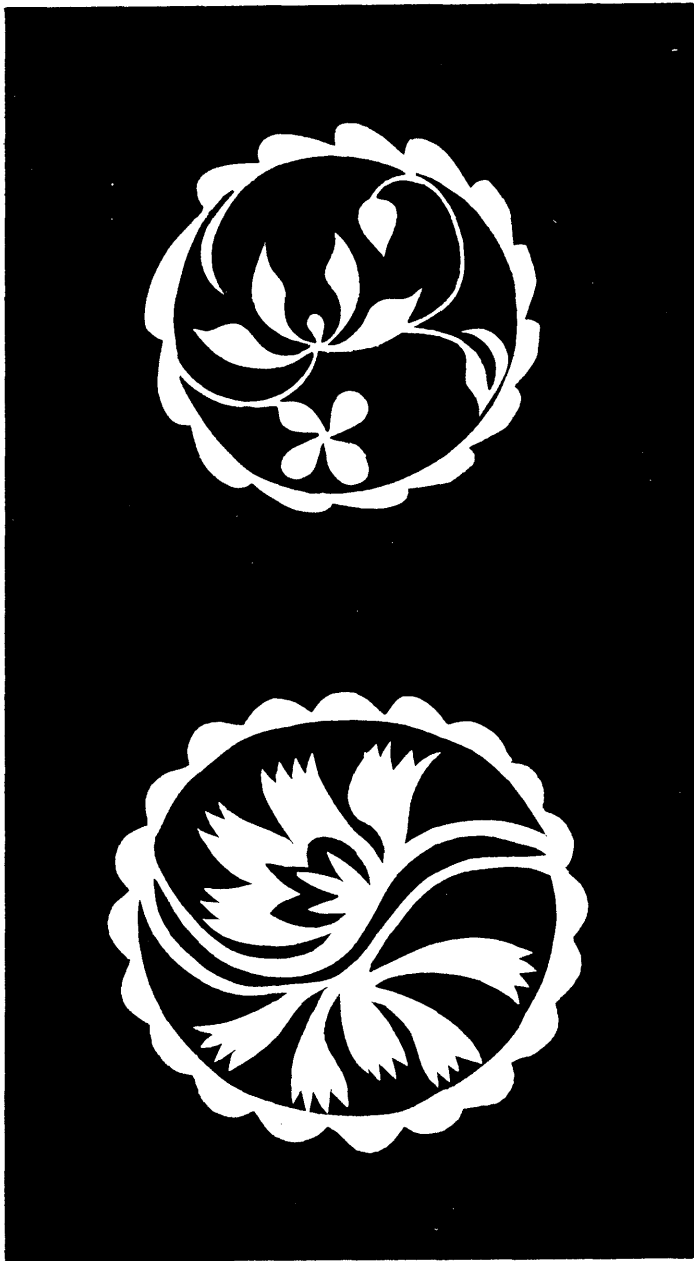




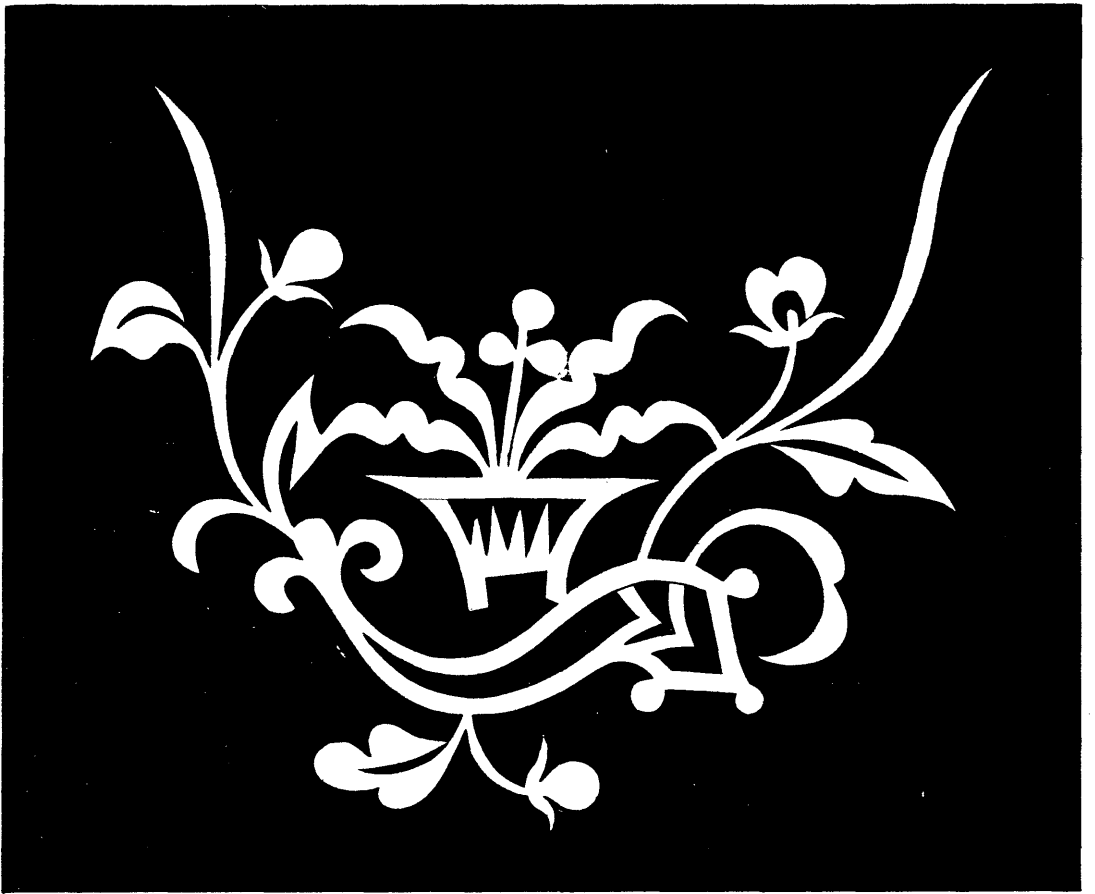










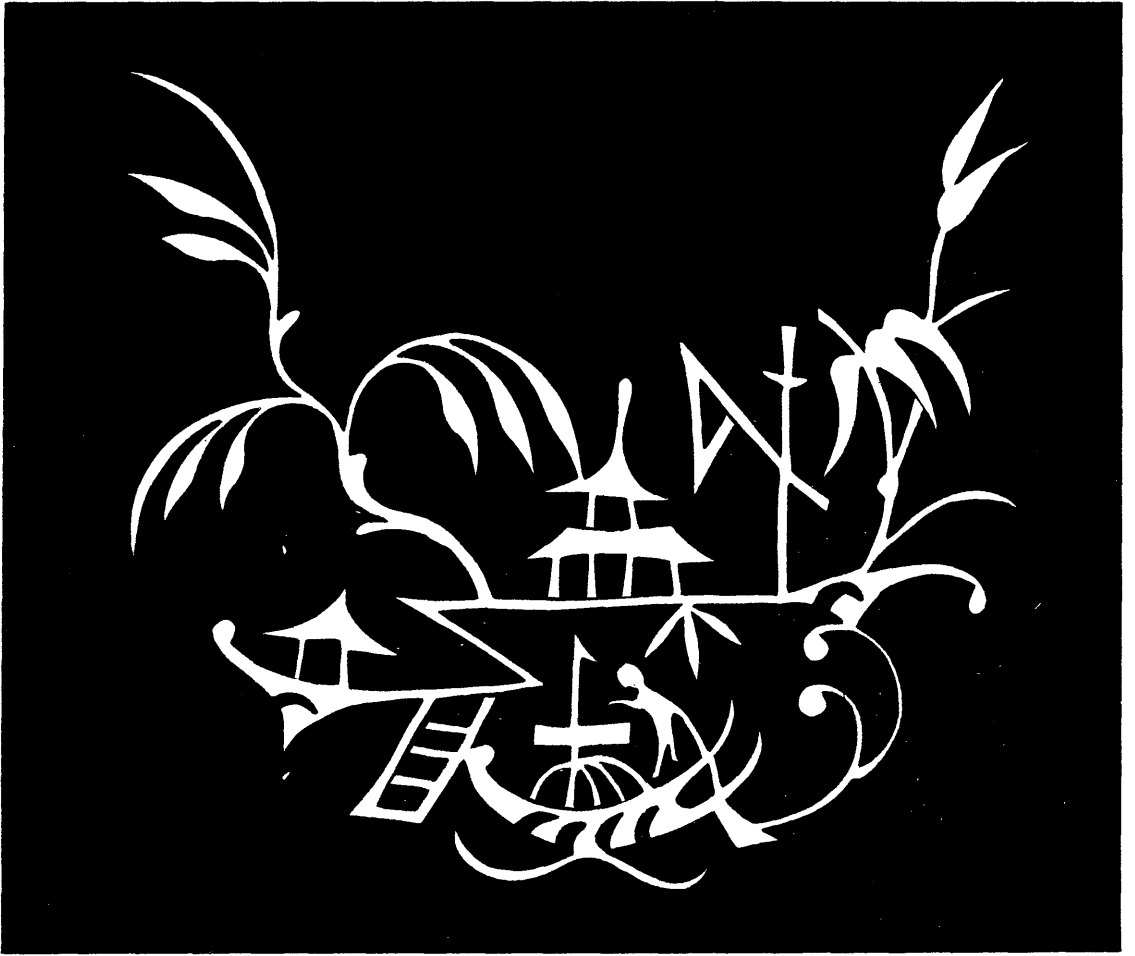


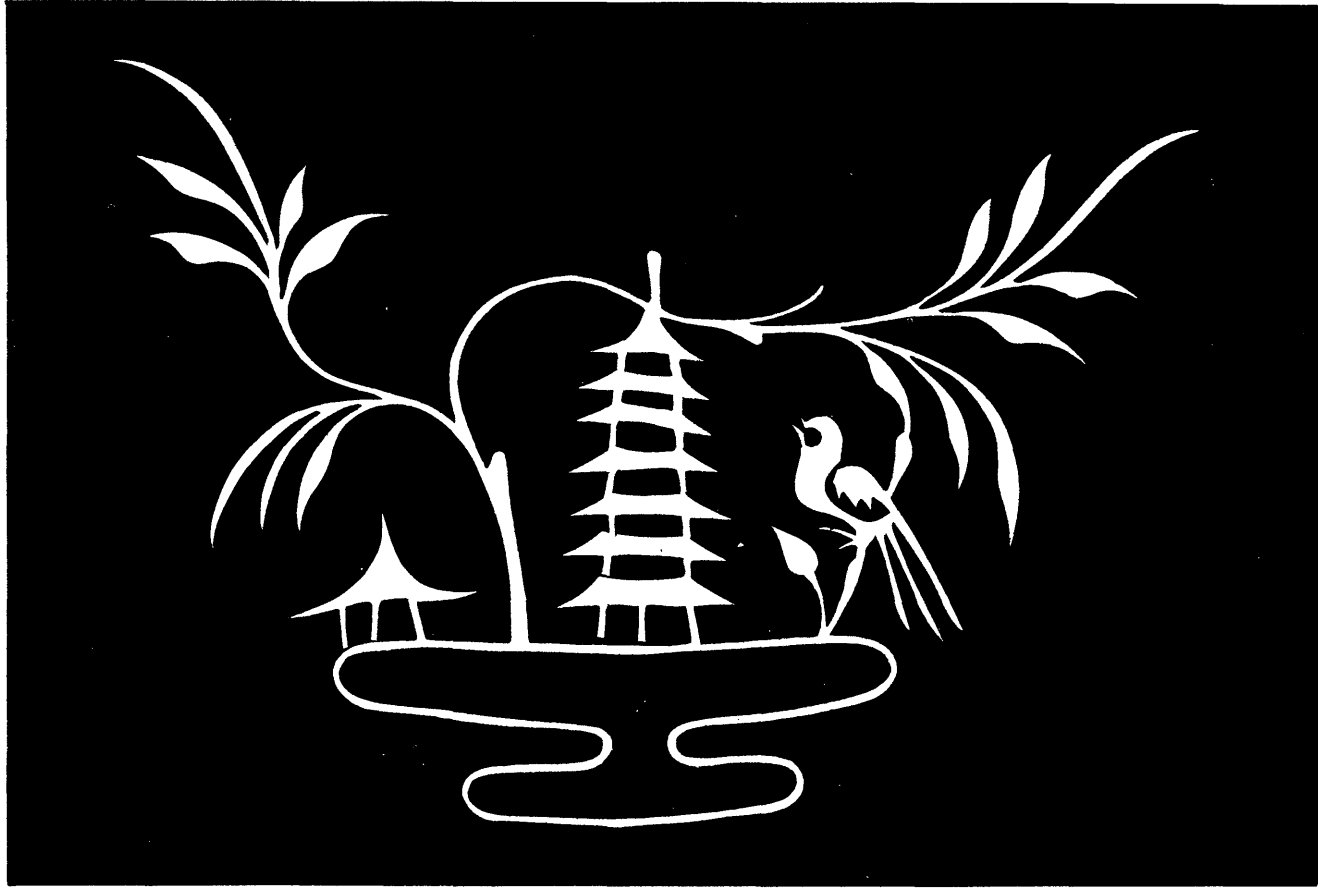






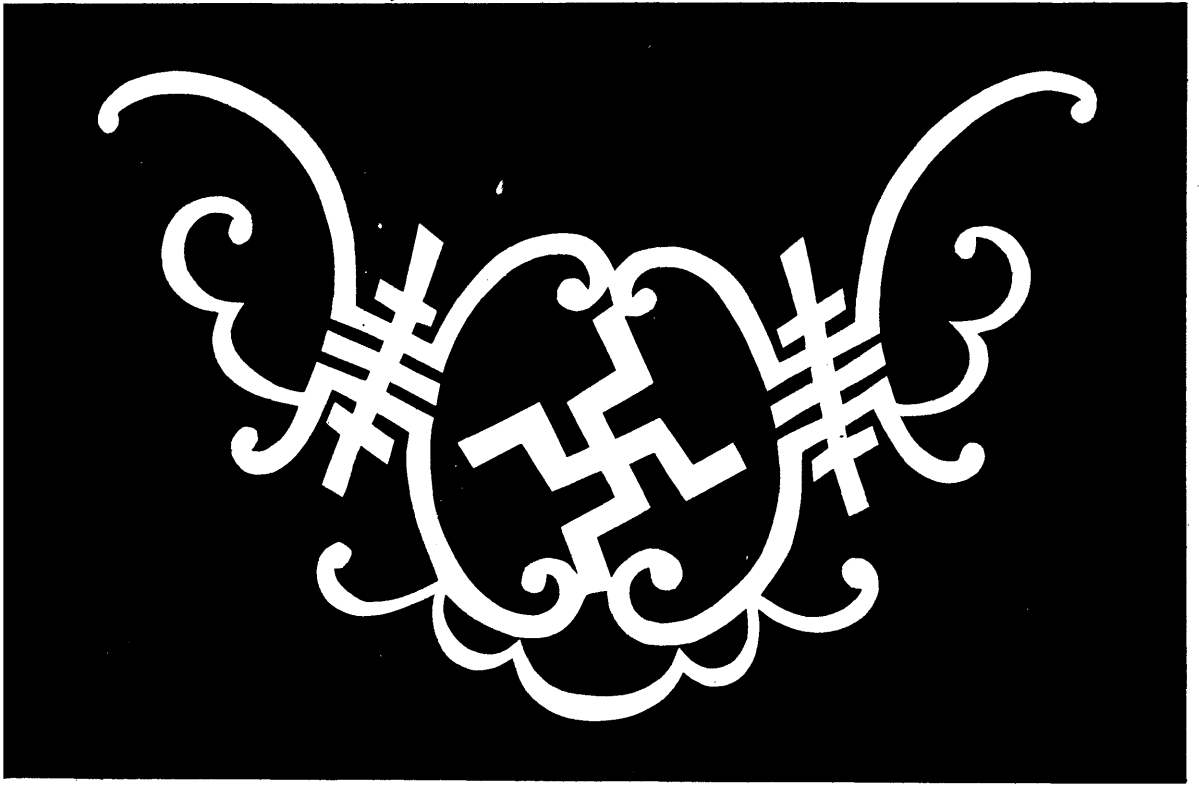


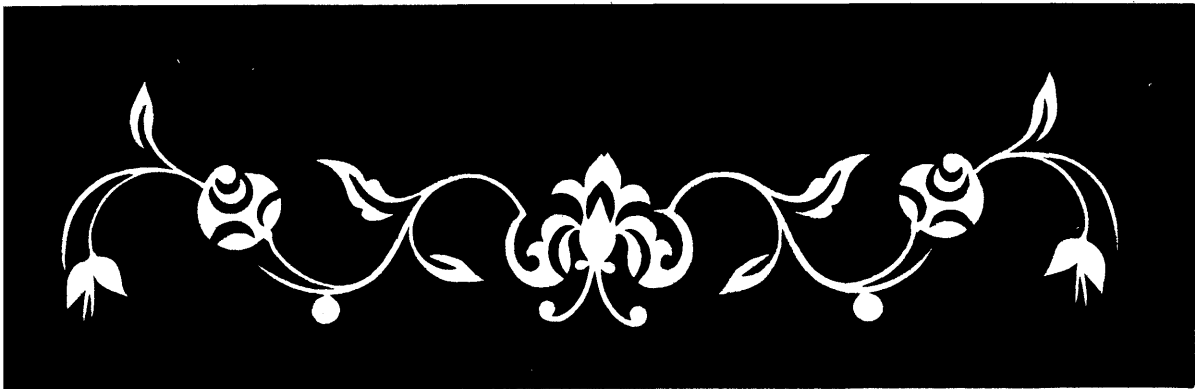






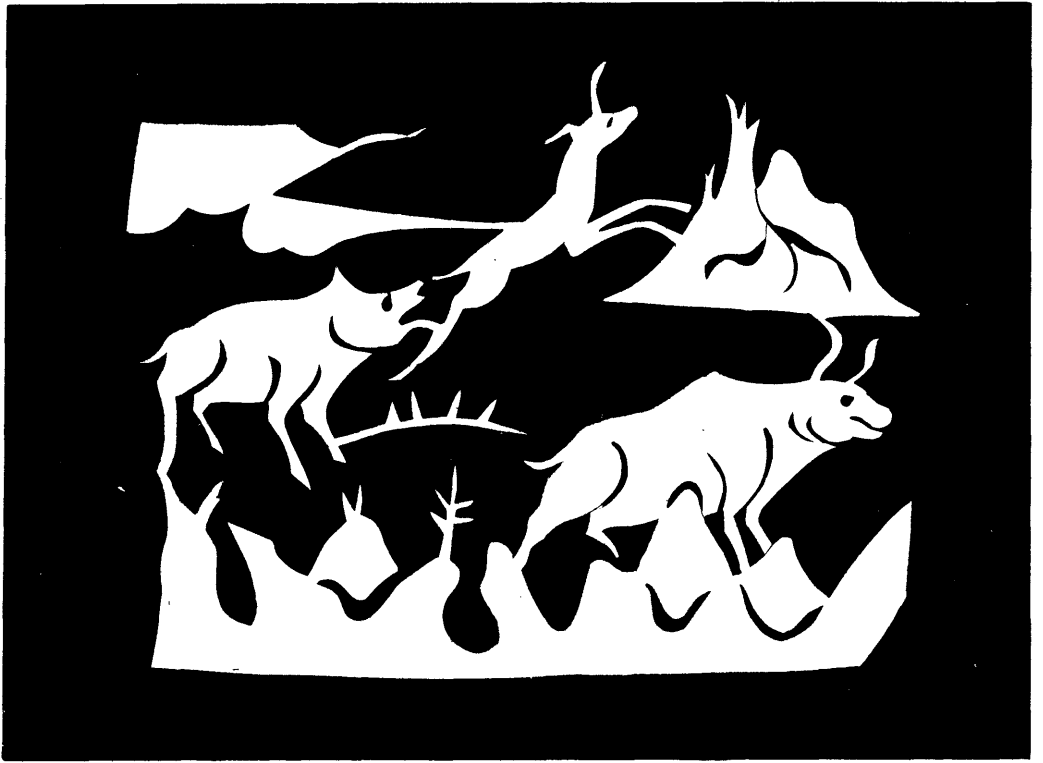






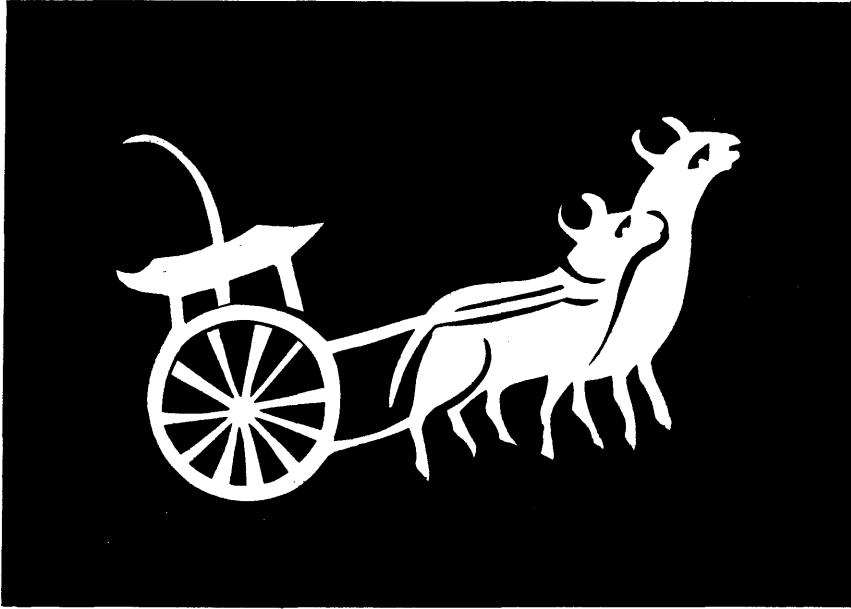








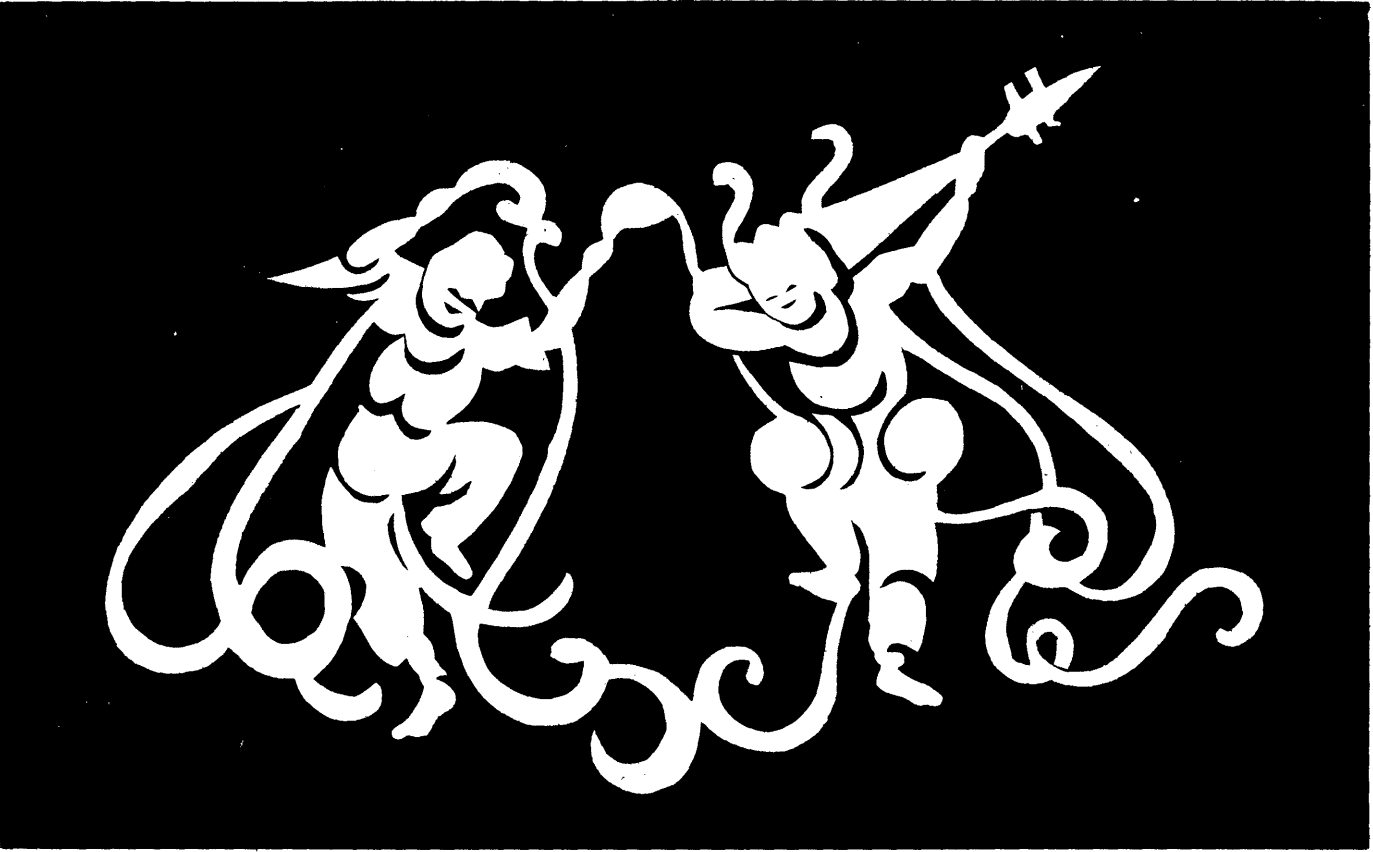












上海图书馆藏书



A541 212 0022 0162B

015808



000110000

龐薰琴裝幀